



**Nunavut Canada**

**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NUNAVUT**

**3rd Session**

**3rd Assembly**

**HANSARD**

Official Report

**DAY 15**

**Tuesday, June 7, 2011**

**Pages 850 – 917**

**Iqaluit**

**Speaker: The Honourable Hunter Tootoo, M.L.A.**

## Legislative Assembly of Nunavut

### *Speaker*

**Hon. Hunter Tootoo**

(Iqaluit Centre)

**Hon. Eva Aariak**

(Iqaluit East)

*Premier; Minister of Education;  
Minister of Executive and  
Intergovernmental Affairs;  
Minister responsible for  
Aboriginal Affairs; Minister  
responsible for Immigration;  
Minister responsible for the Status  
of Women*

**Ron Elliott**

(Quttiktuq)

**Hon. Lorne Kusugak**

(Rankin Inlet South – Whale Cove)  
*Government House Leader; Minister of  
Community and Government Services;  
Minister of Energy; Minister  
responsible for the Qulliq Energy  
Corporation*

**Fred Schell**

(South Baffin)

*Deputy Chair, Committee of the  
Whole*

**Hon. Daniel Shewchuk**

(Arviat)

*Minister of Environment; Minister  
of Human Resources; Minister  
responsible for Nunavut Arctic  
College*

**Hon. James Arreak**

(Uqqummiut)

*Minister of Culture, Language,  
Elders and Youth; Minister of  
Languages; Minister responsible  
for the Utility Rates Review  
Council*

**John Ningark**

(Akulliq)

**Johnny Ningeongan**

(Nanulik)

*Deputy Speaker and Chair of the  
Committee of the Whole*

**Louis Tapardjuk**

(Amittuq)

*Deputy Chair, Committee of the  
Whole*

**Hon. Peter Taptuna**

(Kugluktuk)

*Deputy Premier; Minister of  
Economic Development and  
Transportation*

**Moses Aupaluktuq**

(Baker Lake)

**Hon. Keith Peterson**

(Cambridge Bay)

*Minister of Finance, Chair of the  
Financial Management Board; Minister  
of Justice*

**Jeannie Ugyuk**

(Nattilik)

**Hon. Tagak Curley**

(Rankin Inlet North)

*Minister of Health and Social  
Services; Minister responsible for  
the Nunavut Housing  
Corporation; Minister responsible  
for Homelessness; Minister  
responsible for the Workers' Safety  
and Compensation Commission*

**Allan Rumbolt**

(Hudson Bay)

### *Officers*

Clerk

John Quirke

Deputy Clerk

Nancy Tupik

Clerk Assistant

Stephen Innuksuk

Law Clerk

Michael Chandler

Sergeant-at-Arms

Simanek Kilabuk

Hansard Production

Innirvik Support Services

**Box 1200**

**Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0**

**Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266**

**Website: [www.assembly.nu.ca](http://www.assembly.nu.ca)**

## Table of Contents

Opening Prayer.....	850
Ministers' Statements .....	850
Members' Statements .....	854
Returns to Oral Questions .....	859
Recognition of Visitors in the Gallery.....	860
Oral Questions.....	862
Written Questions.....	879
Tabling of Documents .....	880
Notices of Motions .....	882
Notices of Motions for First Reading of Bills .....	882
First Reading of Bills .....	882
Second Reading of Bills.....	883
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters .....	885
Report of the Committee of the Whole .....	915
Third Reading of Bills.....	916
Orders of the Day .....	916

**A.**

**Daily References**

Tuesday, June 7, 2011 ..... 850

**B.**

**Ministers' Statements**

045 – 3(3): Municipal Emergency Management Training (Kusugak) ..... 850  
046 – 3(3): Arctic Reflections in Paris (Taptuna) ..... 851  
047 – 3(3): MOU Northern University Development (Aariak) ..... 851  
048 – 3(3): DOE Research Vessel, Nuliajuk, to Arrive in Iqaluit (Shewchuk) ..... 852  
049 – 3(3): Arnait Nipingit: Women's Leadership Summit Report (Aariak) ..... 853  
050 – 3(3): Inuit Qaujimajatuqangit Katimajit (Arreak) ..... 853

**C.**

**Members' Statements**

076 – 3(3): The Need for a New Airport in Baker Lake (Aupaluktuq) ..... 854  
077 – 3(3): Dental Services for Nunavut (Elliott) ..... 855  
078 – 3(3): Passing of Mark Kalluak (Shewchuk) ..... 856  
079 – 3(3): Congratulations to Grandchildren for Completing Head-Start (Tapardjuk) ..... 856  
080 – 3(3): The Need for a Nunavut Addictions Treatment Facility (Ugyuk) ..... 857  
081 – 3(3): Support for Devolution (Ningark) ..... 858  
082 – 3(3): Sheila Watt-Cloutier on a Postage Stamp (Aariak) ..... 858

**D.**

**Returns to Oral Questions**

Return to Oral Question 090 – 3(3): Financial Situation at Local Housing Association (Curley)  
..... 859

## **E.**

### **Oral Questions**

110 – 3(3): Emergency Preparedness (Elliott) .....	862
111 – 3(3): Nunavut-Based Addictions Treatment Centres (Ugyuk) .....	864
112 – 3(3): Work Performed on QEC President’s House by QEC Employees (Schell) .....	867
113 – 3(3): Government of Nunavut Responses to Resolutions of the Nunavut Association of Municipalities (Tapardjuk) .....	868
114 – 3(3): Status of Government Liaison Officer Positions (Rumbolt).....	871
115 – 3(3): Kivalliq Boarding Home (Aupaluktuq) .....	872
116 – 3(3): Bad Gasoline at Resolute Bay (Elliott).....	874
117 – 3(3): Lawsuits against QEC by Ex-employees (Schell) .....	876
118 – 3(3): Dental Services for Nunavut (Elliott) .....	877

## **F.**

### **Written Questions**

007 – 3(3): Community Access Roads Program Expenditures (Ugyuk).....	879
--	-----

## **G.**

### **Tabling of Documents**

055 – 3(3): Arnait Nipingit: Women’s Leadership Summit Report September 13 to 17, 2010 (Aariak) .....	880
056 – 3(3): Public Service Annual Report 2009-2010 (Shewchuk) .....	880
057 – 3(3): Northern Development Ministers’ Forum Report, Thunder Bay, Ontario, August 30 to September 2, 2010 (Taptuna).....	880
058 – 3(3): Nunavut Emergency Management Annual Report 2010-2011 (Kusugak).....	881

059 – 3(3): Government of Nunavut Action Plan on the Report of the Auditor General of Canada to the Legislative Assembly of Nunavut 2011 on the Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut (Curley).....	881
060 – 3(3): Nunavut Outfitter Liability Protection Fund Annual Report 2010-2011 (Peterson)	881
061 – 3(3): Copy of Bill 21, An Act to Amend the Employee Standards Act (Legislative Assembly of the Northwest Territories) (Elliott).....	881

**H.**

**Motions**

009 – 3(3): Appointment of a Ministerial Member of the Management and Services Board – Notice (Aariak) .....	882
010 – 3(3): Appointment of Alternate Ministerial Member of the Management and Services Board – Notice (Aariak).....	882

**I.**

**Bills**

Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – Notice.....	882
Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Notice .....	882
Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – First Reading.....	883
Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – First Reading.....	883
Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – Second Reading .....	884
Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Second Reading .....	884
Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – Third Reading .....	916
Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Third Reading .....	916

**J.**

**Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters**

Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – Consideration in Committee .....	885
Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Consideration in Committee .....	887
Tabled Document 274 – 3(2): Lease, Contract and Procurement Activity Report 2008-2009 – Consideration in Committee .....	894
Tabled Document 275 – 3(2): Lease, Contract and Procurement Activity Report 2009-2010 – Consideration in Committee .....	894
Tabled Document 248 – 3(2): Government of Nunavut Contract Activity Report Fiscal Year 2009-2010 – Consideration in Committee .....	905
Tabled Document 249 – 3(2): Lease Activity Report 2009-2010 – Consideration in Committee .....	905
Tabled Document 251 – 3(2): 2009-2010 Procurement Activity Report – Consideration in Committee.....	905

**Iqaluit, Nunavut  
Tuesday, June 7, 2011**

**Members Present:**

Honourable Eva Aariak, Honourable James Arreak, Mr. Moses Aupaluktuq, Honourable Tagak Curley, Mr. Ron Elliott, Honourable Lorne Kusugak, Mr. John Ningark, Mr. Johnny Ningeongan, Honourable Keith Peterson, Mr. Allan Rumbolt, Mr. Fred Schell, Honourable Daniel Shewchuk, Mr. Louis Tapardjuk, Honourable Peter Taptuna, Honourable Hunter Tootoo, Ms. Jeannie Ugyuk.

**Item 1: Opening Prayer**

**Speaker** (Hon. Hunter Tootoo): Thank you, Sergeant-at-Arms. Before we get started, I would like to ask Mr. Ningeongan if he could lead us off with a prayer, please.

>>*Prayer*

**Speaker:** Good afternoon, everybody. Welcome back. Moving on in the *Orders of the Day*, Item 2. Ministers' Statements. Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Item 2: Ministers' Statements**

**Minister's Statement 045 – 3(3):  
Municipal Emergency  
Management Training**

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to inform Members of the Assembly that the training phase of the Municipal Emergency Management Program has been completed in all 25 Nunavut communities.

Mr. Speaker, it is very important that we foster self-reliance for Nunavut communities. Through this training initiative, numerous stakeholders worked together in each community to determine and assess emergency risks, mitigation, and management plans. This is a very positive example of how working together to reach a common goal can benefit the health and safety of Nunavummiut. This training will enable communities to assume responsibility for the implementation of their own emergency programs.

Each community took part in a four-day comprehensive training program involving a variety of participants. Representative from local hamlets, the RCMP, the Nunavut Power Corporation, and the Government of Nunavut's departments of Community and Government Services, Health and Social Services, Education, and Economic Development and Transportation were some of the key stakeholders in assessing each community's individual emergency management strategy.

Mr. Speaker, the Municipal Emergency Management Program began in December of 2008 and this initial training phase was completed in February of 2011. Training concentrated on four key issues: mitigation, preparedness, response, and recovery.

Currently all communities are in the process of updating and legally adopting their own emergency response plans. It is anticipated that all municipalities will have updated response plans and by-laws in place by December of 2011.

Mr. Speaker, the Municipal Emergency Management Program training was



funded by Public Safety Canada and the Government of Nunavut under the Joint Emergency Preparedness Program.  
Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Ministers' Statements. Minister of Economic Development and Transportation, Minister Taptuna.

**Minister's Statement 046 – 3(3):  
Arctic Reflections in Paris**

**Hon. Peter Taptuna:** Thank you, Mr. Speaker. I rise today to inform the Members of this House of a recent initiative of the Nunavut Development Corporation.

Between February 25 and 27, the Nunavut Development Corporation participated in a very successful Inuit art exhibition in Paris entitled "*Arctic Reflections*." This event was a partnership between the Nunavut Development Corporation and Art Inuit Paris, an established gallery in Paris and a long-time promoter of Canadian Inuit art.

The response was very strong, with 1,400 Parisians visiting the exhibition over three days. It was also a commercial success – Art Inuit Paris sales during the three-day event were approximately equal to their total sales over the previous 12-month period. The Nunavut Development Corporation contingent returned to Canada empty handed, having sold the entire inventory of art they had taken to Paris.

Igah Hainnu of Clyde River participated as the visiting Nunavut artist and

impressed visitors with her artistic abilities. It is also important to note the contributions of Tom Chapman, Goretti Kakuktinniq, and Liliana Costa, who coordinated the event on behalf of the Nunavut Development Corporation.

One of the goals of *Sanaugait*, our strategy for growth in Nunavut's arts and crafts sector, is to "expand international market share." Sales visits such as this, which are targeted, strategic, and coordinated with established local galleries, can build a market for Nunavut arts and crafts in European metropolitan centres. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Minister Taptuna. Ministers' Statements. Madam Premier.

**Minister's Statement 047 – 3(3): MOU  
Northern University Development**

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon. (interpretation ends) Mr. Speaker, I would like to take this opportunity to inform my fellow members about an MOU the Government of Nunavut recently signed with our colleagues from the NWT and the Yukon. This MOU brings us together to explore options for northern university development in the three territories.

The northern territories have a history of cooperation in a range of services, including education and training, and we share the desire to provide all northerners with consistent, accessible, quality post-secondary educational opportunities.

Mr. Speaker, a supportive high-quality educational environment closer to home will encourage our students to continue their studies at the post-secondary level. It will make it easier for them to access the support they need from their families and communities to achieve success.

The governments of Nunavut, the Northwest Territories, and the Yukon will form a tri-territorial committee to develop options on how the three territories can advance university development in Canada's North and advance discussions with the Government of Canada on investments that support northern university development.

Mr. Speaker, our governments are committed to providing educational opportunities that maintain a balance between academic excellence and the culture, values and lifestyles of northern students. This MOU will help us move forward with our shared goal of university development in Canada's Arctic. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Ministers' Statements. Minister of Environment, Minister Shewchuk.

**Minister's Statement 048 – 3(3): DOE  
Research Vessel, Nuliajuk, to  
Arrive in Iqaluit**

**Hon. Daniel Shewchuk:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to provide the members with an update on the progress made on the completion and arrival of the Department of Environment's new fisheries research vessel, Nuliajuk. The

construction of this 64-foot state-of-the-art steel research vessel is complete and the preparation work for this season's research in Nunavut waters is underway. Nuliajuk has undergone its sea trials and stability evaluation and passed especially well

My department is currently seeking its crew members for the vessel, as well as plans to maximize the number of Inuit crew members on the boat. Pending ice conditions in Davis Strait, Nuliajuk is to sail for Iqaluit to be commissioned on Nunavut Day, July 9, 2011. We welcome all members and the public to participate in the celebration of the arrival of this critical piece of infrastructure for development of our fishery industry in Nunavut.

Research plans for this year have been finalized and will include research and survey work in Cumberland Sound on turbot stocks and reducing Greenland shark bycatch. In addition, Nuliajuk will travel up the coast to Qikiqtarjuaq and Clyde River areas to undertake research trials for turbot and other species. Future years will see Nuliajuk travel throughout the territory undertaking important research for the development of new commercial fishing opportunities within Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Minister Shewchuk. Minister responsible for the Status of Women, Madam Premier.

**Minister's Statement 049 – 3(3):  
Arnaik Nipingit: Women's  
Leadership Summit Report**

**Hon. Eva Aariak** (interpretation):

Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to announce that the Arnaik Nipingit: Women's Leadership Summit Report will be tabled in the Legislative Assembly today.

In September 2010, the Government of Nunavut, in partnership with the Qikiqtani Inuit Association (QIA), Nunavut Tunngavik Incorporated (NTI), and the Qullit Nunavut Status of Women Council, held the Arnaik Nipingit: Women's Leadership Summit.

Mr. Speaker, more than 200 women from across the territory and other Inuit regions in Canada and approximately 20 southern delegates from various governments and organizations took part in this momentous event.

The goal of the summit was to support and empower women's leadership initiatives in Nunavut. This was achieved by providing skill building opportunities, mentoring, showcasing best practices in all levels of leadership, and by providing a platform for growth, sharing, and networking opportunities for women.

Mr. Speaker, the summit produced an extensive list of recommendations which will be a valuable resource in developing policies and programs to address community needs. Like the summit itself, the summit report was only possible with the full participation of and partnership between QIA, NTI, Qullit, and the Government of Nunavut.

Mr. Speaker, as you are aware, the importance of working together is a key government message of *Tamapta*. The success of this event from conception to report serves as an example of the positive outcomes that can be achieved when organizations come together to support and work towards a common goal. I am hopeful that the success of the partnership that supported this project will continue to flourish and will serve to further advance the status of women portfolio in Nunavut.

The strength of the partnership formed around the Arnaik Nipingit: Women's Leadership Summit is apparent by the presence of the organizations represented here today to witness the tabling of the report. Mr. Speaker, today, in the presence of our partners, I am honoured to be able to share the Arnaik Nipingit: Women's Leadership Summit Report with you, the public, and the women of Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Minister responsible for Culture, Language, Elders and Youth, Minister Arreak.

**Minister's Statement 050 – 3(3): Inuit  
Qaujimaqatungit Katimajit**

**Hon. James Arreak** (interpretation):

Thank you, Mr. Speaker. I rise today to acknowledge the members of the third *Inuit Qaujimaqatungit Katimajit*. These members are serving as an advisory on *Inuit Qaujimaqatungit* to departments of this government.

I would like to take a moment to read the names of the members who will help to shape our programs, policies, and legislation. Selected co-chairs of the third *Katimajit* are Arnaoyok Alookey of Taloyoak and Qabaroak Qatsiya of Cape Dorset. Members include:

Alice Ayalik, Kugluktuk  
 Arnaoyok Alookey, Taloyoak  
 Andre Tautu, Chesterfield Inlet  
 Erksuktuk Eetuk, Coral Harbour  
 Gamailee Kilukishak, Pond Inlet  
 Jacopie Iqalukjuaq, Clyde River  
 Koonoo Oyukuluk, Arctic Bay  
 Liza Ningiuk, Grise Fiord  
 Leonie Qrunnut, Igloolik  
 Marie Anguti, Kugaaruk  
 Peteroosie Qarpik, Pangnirtung  
 Qabaroak Qatsiya, Cape Dorset  
 Ragalee Angnakok, Qikiqtarjuaq  
 Sammie Peter, Iqaluit  
 Simeonie Aqpik, Kimmirut

Topics to be reviewed during the current meeting of IQK members include: counselling related to couples, children, and adults; Inuit family styles and how to carry them into today's world; and discussions on healthy lifestyles, teamwork, adult training, and how to be productive in life.

The IQK will revisit the GN's eight guiding principles and make a new set of recommendations on how they should be used in the government. Members will also hear presentations on developing GN programs and be able to provide their feedback to staff.

Mr. Speaker, I look forward to the advice and support from the new *Katimajit*. Their work will continue to help improve the Government of Nunavut and its programs and services. I

ask members to join me in recognizing and acknowledging the members who are here at the Legislative Assembly. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker:** Thank you, Minister Arreak. Welcome, everybody. Moving on to the orders of the day. Item 3. Members' Statements. Member for Baker Lake, Mr. Aupaluktuq.

### **Item 3: Members' Statements**

#### **Member's Statement 076 – 3(3): The Need for a New Airport in Baker Lake**

**Mr. Aupaluktuq:** Thank you, Mr. Speaker. I rise today to address the importance of investing in the future.

Mr. Speaker, as members will recall, I have tabled two important documents in the House concerning the issue of a new airport for Baker Lake.

In 2009, representatives from Baker Lake appeared before the House of Commons Standing Committee on Finance to make a presentation on the subject of economic development in our region.

As members will have noted from the transcripts of these hearings that I tabled in the House, the presenters told the committee, and I quote, "Following consultation with Transport Canada, the territorial government, the industry, and operators, the recommended option was the relocation of the airport to a site northeast of the hamlet and the construction of a new 1,525-metre runway, along with other facilities. This

location meets all of Transport Canada's standards and offers full unrestricted use for a Boeing 737 aircraft, with ideal wind orientation and flexibility for future expansion. The cost is estimated at \$20 million. The current financing proposal seeks contributions from the governments of Nunavut and Canada and from industry. It can make Baker Lake a new air transportation hub for mining, exploration, and development in the region..."

Mr. Speaker, last year's capital estimates for the Department of Economic Development and Transportation included \$250,000 in funding for improvements to the Baker Lake Airport. Although I strongly support any capital investments in our community, Baker Lake continues to push for a new airport and I will continue to push our territorial government to step up to the plate.

Mr. Speaker, I will have detailed questions on this issue for the Minister of Economic Development and Transportation at tomorrow's sitting of the House. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Aupaluktuq. Members' Statements. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

**Member's Statement 077 – 3(3):  
Dental Services for Nunavut**

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. I would like to begin my Member's Statement today by thanking and paying tribute to Claudette Qamanirq, a dental therapist who has been providing dental services to the community of Arctic Bay for over 25 years.

Mr. Speaker, Arctic Bay is a very lucky community to have Charlotte working in our school and you can really see the difference that she makes in the smiles on the faces of the people of Arctic Bay.

Mr. Speaker, I was very pleased to hear the statement by the Minister responsible for Nunavut Arctic College last Friday in which he described the good work recently done in Cambridge Bay by students from the School of Dental Therapy of the First Nations University.

Mr. Speaker, the recently published Inuit Oral Health Survey Report noted that more Inuit reported poor oral health and oral pain, more dental disease, and more extractions when compared to other Canadian jurisdictions. Mr. Speaker, having dental therapy services available in each and every community in Nunavut would be a key measure to improve oral health conditions across Nunavut.

As the oral health survey report states, having community-based primary preventative care, backed up by early detection and prompt basic treatment, could really make a difference. In addition, Mr. Speaker, preventative dental efforts could go a long way towards reducing the government's costs related to dental care. Currently millions of dollars are spent on travel costs for dental patients and their escorts on top of the basic costs for dental treatment for conditions which become serious when immediate dental care is not available.

Mr. Speaker, I urge the government to step up its efforts to hire dental therapists for each and every Nunavut community and to promote improved

oral health for everyone. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Members' Statements. Member for Arviat, Mr. Shewchuk.

**Member's Statement 078 – 3(3):  
Passing of Mark Kalluak**

**Hon. Daniel Shewchuk:** Thank you, Mr. Speaker. I rise today as the MLA for Arviat to acknowledge a very distinguished constituent and elder who passed away recently, Mr. Mark Kalluak. My condolences go out to all of Mark's family and friends, and co-workers in Arviat and Nunavut.

Mark will be remembered as a language specialist, as a gifted teacher, and a master storyteller whose stories will continue to live on in our hearts and minds. Mark was also the recipient of the Order of Canada and many other awards.

Mark was a leader in Nunavut who taught by example and always with dignity and respect. The community of Arviat and the Government of Nunavut were fortunate that Mark used his talent and knowledge to give back to one of our most vital departments, Education, where he worked to ensure Inuit traditional knowledge plays a vital role in the academic curriculum.

To the family, our thoughts and prayers are with all of you during this difficult time, and may you find strength peace in Mark's important and lasting contributions to our territory. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Shewchuk. Members' Statements. Member for Amittuq, Mr. Tapardjuk.

**Member's Statement 079 – 3(3):  
Congratulations to Grandchildren  
for Completing Head-Start**

**Mr. Tapardjuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today to commemorate an event in the House.

At this current time, most schools in Nunavut are wrapping up their school year and furthermore, I really want to acknowledge these two graduates. Last week, students graduated in a ceremony from the pre-school program. The program is called "Head Start." Two of the graduates were my grandchildren, actually siblings, brother and sister. They completed the program and I want to mention their names as I was told that they watch the proceedings at home.

Ellia Bryce and Chloe Tapardjuk are my two grandchildren. One of them is named after Evaloarjuk as his namesake and I wanted to celebrate with my colleagues their accomplishment. I have expectations that when he completes his education past grade 12, he will eventually become a Member of the Legislative Assembly, as per his namesake. I would like to congratulate them, Mr. Speaker. Thank you.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Tapardjuk. I wish them well in their future endeavours. Members' Statements. Member for Natilik, Ms. Ugyuk.

**Member's Statement 080 – 3(3): The Need for a Nunavut Addictions Treatment Facility**

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. First off, I say “good day” to my mother, my family, and my husband. I also say “good day” to Nattilingmiut.

Mr. Speaker, I rise today to strongly encourage the government to fulfill its *Tamapta* commitment to open a culturally relevant substance abuse treatment facility in Nunavut.

Mr. Speaker, I don't want to talk about treatment facilities directly. I want to talk about some of the reasons why we desperately need one.

Mr. Speaker, suicide has been discussed a number of times in this House in this sitting. Of the 14 suicides since January of this year, I know for a fact that more than one of them was committed while the person was suffering from substance abuse. Who knows how many suicides could be avoided if people were better able to deal with their use of drugs or alcohol.

(interpretation ends) Mr. Speaker, the breakdown of relationships often leads people to seek an escape. Too often they see alcohol or drugs as a way to bury their grief or suffering. It is not only the partners in a relationship but also their children who suffer that grief. We need to learn better ways of dealing with emotional stress.

Mr. Speaker, it is a sad fact that one of the effects of alcohol abuse can be violence and the loss of control. Many victims of abuse from their spouses or

their family members feel suicidal at some point in their lives. Substance abuse can lead to many other forms of abuse.

(interpretation) Mr. Speaker, I would like to ask for unanimous consent to conclude my statement. Thank you.

**Speaker:** Thank you, Ms. Ugyuk. The member is seeking unanimous consent to conclude her statement. Are there any nays? There are no nays. Please proceed.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker.

Mr. Speaker, it is well known that in our population, we have many young parents. Many of these youth are faced with heavy adult responsibilities when they haven't had the time to grow out of their own childhood. Again, they turn to something to hide their confusion. They are too young to know the damage it can cause.

Mr. Speaker, I recognize that there is a great deal of commitment to addressing our social problems. The government and organizations like Nunavut Tunngavik have shown that they want to work together, but very little is coming forward by way of concrete action to address this tragic situation. We need a substance abuse treatment centre here in Nunavut that can address this serious problem. (interpretation ends) To be successful, it needs to be close to home, (interpretation) close to our families and the support they can offer. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker:** Thank you, Ms. Ugyuk. Members' Statements. Member for Akulliq, Mr. Ningark.

**Member's Statement 081 – 3(3):  
Support for Devolution**

**Mr. Ningark:** Thank you and good afternoon, Mr. Speaker. I rise today to express my support for devolution.

Mr. Speaker, when I served as a Member of the Legislative Assembly of the Northwest Territories prior to division, the concept of devolution appeared to be very remote. Since that time, we have seen significant progress being made in our sister territories of the Yukon and the NWT, and I applaud the efforts that have been made in those jurisdictions.

Mr. Speaker, I believe that every Member of this House agrees that we need to reduce our dependence on federal transfer payments. Increased self-reliance for our territory depends on being able to identify new sources of revenue to fund our programs and services. These issues are closely linked to such goals as improving our educational outcomes so that more of our own people have the necessary skills and training to take on the responsibilities that would accompany devolution.

Mr. Speaker, I encourage our Premier to provide more frequent updates to the House on the status of the government's devolution initiative, and I encourage her to ensure that these updates are clear, comprehensive, and candid. Thank you, Mr. Speaker

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Ningark. Item 3. Members' Statements. Madam Aariak.

**Member's Statement 082 – 3(3):  
Sheila Watt-Cloutier on a Postage Stamp**

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say "good afternoon" to my constituents in Iqaluit.

Mr. Speaker, at this time, I would like to mention someone who is well known in Nunavut, Canada, and elsewhere, Sheila Watt-Cloutier, who is a resident of Iqaluit and a former resident of Nunavik.

Sheila has done a lot of work and has put a lot of effort into her work in areas related to global warming or regarding pollutants that affect the world, especially the Arctic. She has been involved in very important issues and has been recognized. She was once nominated for a Nobel Peace Prize and this is something we can be very proud of as she is a resident. She is a visiting scholar now in Brunswick, Maine.

We just recently heard that her picture will be included on a Canadian postage stamp in recognition of her work. She is one of the distinguished people recognized around the world. For this reason and many of the other works she has done for arctic peoples, I am very proud of Sheila Watt-Cloutier. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Madam Aariak. Item 3. Members' Statements. Moving on in the *Orders of the Day*, Item 4.



Returns to Oral Questions. Minister Curley.

**Item 4: Returns to Oral Questions**

**Return to Oral Question 090 – 3(3):  
Financial Situation at Local  
Housing Association**

**Hon. Tagak Curley** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This is in response to an oral question asked (interpretation ends) by Mr. Schell. (interpretation) My response is quite lengthy and to make it more coherent for the members, I would like to ask that the return to oral question be entered into the record as read. The pages will be able to provide copies of my response immediately.

**Question:**

In its response to the 2008 Report of the Auditor General on the Nunavut Housing Corporation, NHC indicated that it has plans to initiate six or seven LHO assessments which should be completed by the fall of 2008.

Can the minister confirm if these assessments were completed and can he indicate how the NHC is working with local housing associations that may be at risk of financial difficulties?

**Response:**

Mr. Speaker, I am pleased to report that the LHO assessments initiated in response to the 2008 OAG audit of the Nunavut Housing Corporation were completed for the communities of Arctic Bay, Iqaluit, Pangnirtung, Cambridge Bay, Kugluktuk, Repulse Bay, and Arviat.

Mr. Speaker, LHO assessments are part of the regular ongoing support provided by the NHC's district offices to its community partners. These assessments cover all areas of the LHOs' operations and are designed to provide LHOs with a development tool that describes the state of their management, administrative, financial, board and maintenance affairs. The assessments also provide recommendations on how to improve performance in these areas.

The corporation also benefits from LHO assessments by having clearly defined descriptions of an LHO's strengths and weaknesses, and any remedies required by LHOs to adequately carry out their obligations as set out in their management agreements, Mr. Speaker.

The NHC has taken a number of measures to enhance its monitoring of LHO performance in order to improve their ability to identify any emerging problems so as to address them as quickly as possible.

Monthly conference calls are held between NHC's directorate and district finance staff, which help identify LHO operational concerns and allows resources to be made available to provide support.

In addition, Mr. Speaker, district offices are now responsible for providing to the directorate office on a regular basis a new reporting package which includes information, such as date of last financial statement received from the LHO, date of last bank reconciliation, as well as their actual financial information to compare against their budgets.

A number of LHOs have been converted to a standardized financial system and the NHC is in the process of developing related training documents.

In the fall of 2010, the NHC obtained approval for the creation of an additional LHO financial support position for the Kivalliq region and has also engaged an accountant to assist LHOs.

LHOs that find themselves in a deficit situation get additional support in the development of a deficit recovery plan and assistance in implementing and then monitoring the plan's progress. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Do members agree that the return to oral question be entered into the record as read?

**Some Members:** Agreed.

**Speaker:** Agreed, and so it shall. Item 4. Returns to Oral Questions. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Tapardjuk.

#### **Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery**

**Mr. Tapardjuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We will be serviced by new pages this week and I want to take this opportunity to recognize the pages from Igloolik, Paul Silas Uyarak and Emily Qattalik, who is over there. Apparently, when she participated in the Youth Parliament, she represented me. They will be servicing us this week.

Additionally, Mr. Speaker, I would also like to welcome to the Gallery my assistant, John Illupalik, who is sitting

just behind me and who is the chaperone for the pages. I would like to recognize them here. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you, Mr. Tapardjuk. (interpretation ends) Welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Madam Aariak.

**Hon. Eva Aariak:** Thank you, Mr. Speaker. When the appropriate time comes, I will be tabling the Arnait Nipingit: Women's Leadership Summit Report today in the Legislative Assembly.

In the meantime, I would like to recognize the Arnait Nipingit project partners in the Gallery today. From the Qikiqtani Inuit Association, George Eckalook, (interpretation) please stand up, (interpretation ends) and Lucy Burke. From the Qullit Nunavut Status of Women Council, Trista Mercer (interpretation) and Sheila Pokiak. Also, a Nunavut Tunngavik representative, Emily Joanasie, (interpretation ends) Women's Summit Coordinator. (interpretation) Also from the Government of Nunavut, Tanya Campbell, Rian van Bruggen, and Shylah Elliott. These are the people I would like to acknowledge. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker:** Thank you, Madam Aariak. Welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Taptuna.

**Hon. Peter Taptuna:** Thank you, Mr. Speaker. It's not too often that I get to stand here and recognize folks from my

community. I want to recognize Alice Ayalik, who has been around for quite a while. She is no stranger to Iqalumiut. She sits on the elders' board and other committees and boards that relate to the betterment of both young Inuit and older folks. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Taptuna. Welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Arviat, Mr. Shewchuk.

**Hon. Daniel Shewchuk:** Thank you, Mr. Speaker. I, too, don't get to recognize too many people too much here. I would really like to welcome a long-standing citizen from Arviat and a retired Northern store manager, Mr. Gordon Maine. Welcome to the Gallery.

>>Applause

He has presently served us our report here today on the new Electoral Boundaries Commission report, so that's his latest accomplishment with the Government of Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Shewchuk. Welcome to the Gallery, Mr. Maine. Recognition of Visitors in the Gallery. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to recognize Arnaoyok Alookey from Taloyoak. I thank you for the tremendous work that you do for Taloyoak and Nunavut residents, especially in areas related to kinship relations as it can be a rocky

road, and she provides a big service. As Natilik residents, we are very grateful to her and we would like Nunavut residents to know that. Thank you.

>>Applause

**Speaker:** Thank you and welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Ningeongan.

**Mr. Ningeongan** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also want to take this opportunity to recognize a resident of Chesterfield Inlet, Andre Tautu, although he was mentioned previously. Welcome.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Ningeongan. Welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Schell.

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. First of all, behind me here, I would like to recognize Joe Sageatook. He's the ex-employee of Qulliq Energy. He has worked there for 15 years. Chris Cousins is here. Again, he has worked for Qulliq Energy for 16 years and his wife, Maanasi Cousins, is beside him there. I also would like to recognize Qabaroak Qatsiya from Cape Dorset, one of the IQK team, and Simeonie Aqpiq from Kimmirut. Thank you.

>>Applause

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. Welcome to the Gallery. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Moving on to the orders of the day. Item 6. Oral Questions. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

**Item 6: Oral Questions****Question 110 – 3(3): Emergency Preparedness**

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Community and Government Services. Mr. Speaker, my questions are based around community preparedness in an emergency situation.

In recent months, I'm sure all members have been aware that individuals from your department have been going around to all communities to work on community emergency plans and providing training to assist communities in planning for different potential threats. Mr. Speaker, I'm sure that this is one instance where the hypothetical is seen as useful. Mr. Speaker, I thank the minister for updating the House on this program today during his Minister's Statement.

In preparing for this sitting, Mr. Speaker, I had the privilege of exchanging a conversation with the mayor of Resolute Bay. In this conversation, she had asked if I could bring forward the issue of Resolute Bay not having a backup emergency generator in the community. I was wondering if the minister could explain how his department is working with the community to assist them in solving this problem. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister responsible for Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With respect to

the requirement of communities to be prepared for emergencies, our department has been administering this for quite a while. Communities are required to have emergency plans, including contingency plans for various types of emergencies. Some of these plans are not comprehensive and it is obvious that some communities don't have all of these plans or resources

Some communities have emergency generators and some communities don't have them. Some communities lack fire equipment and the list goes on. We know that all communities lack one thing or another. Once we have an inventory of the missing equipment in all of the communities, we will then have to face the challenge of trying to complete their emergency equipment.

Some community emergency preparedness plans will require more work than others, but they have to be completed and they are being dealt with as we speak. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your first supplementary, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. In Arctic Bay, we are lucky enough to have a backup emergency generator in the school. I was lucky enough to be invited to the training sessions that the minister was speaking about. In Arctic Bay, the community emergency plan in case of an emergency where the community is without power, for example, this location serves as a safe place for residents to go.

As I pointed out in my first question, Resolute Bay does not have this. Could the minister indicate if there are any

other communities across Nunavut in the same situation as Resolute Bay and do not have a backup emergency generator? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister responsible for Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for the question. As per my previous statement, the communities don't have complete inventories for their emergency preparedness plans. The requirement for updating their plans was sent to all communities and many are updating their plans. The plans basically outline where they would go in the event of an emergency, which facility in the case of a power failure would be the place to house residents, and these are details included in the emergency plans.

It is obvious that the day will come when we are able to identify which community doesn't have an emergency generator or which community lacks certain resources. Once we have the information, we will be able to conduct a review, but we have yet to reach that day. I don't know which communities are lacking equipment, materials, or other resources. Once we have this information, we will inform the members. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your second supplementary, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. Thank you for that answer. It's my understanding that Resolute Bay is the only community that doesn't have this type of a backup generator and a place in

which the community could go to. Specifically I'm thinking more in the winter when it's cold and dark. I know that when power outages happened, they've had to close the school and send students home.

So I'm just wondering: how long do you think it will take your department to remedy the situation as to provide a safe location for the residents of my community in case of such an emergency? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister responsible for Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We are collaborating with every community primarily. If an emergency arises, then these plans are put into action and it outlines the action items during an emergency. Hamlet councils have to approve these plans and pass them into by-laws by way of a resolution. With the passage of the by-law in Resolute Bay, we can move towards that goal.

This is indeed a critical priority, but there are regulations we have to follow. Once they have completed the by-law, we will work with the hamlet council and deliberate on what is required to see how we can resolve some of the challenges in the member's constituency communities via their hamlet councils. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your final supplementary, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. Thank you for that response. I guess I'll

pass that information on to the mayor of Resolute Bay.

For my final question, I'm just wondering in terms of the emergency preparedness. A lot of what you have given me in your answers is it's based around getting those plans completed. I'm just wondering: is there a deadline on which the hamlets actually have to submit these plans to your department? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We do have a vision, as I stated previously, as some communities have completed their emergency plans. The local councils have reviewed these plans and passed them into by-laws. I believe that there are not too many, perhaps just nine communities, that have completed this task. However, our expectations are to try to have this completed before the end of the calendar year. We hope to have them all completed by the month of December. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Oral Questions. Member for Natilik, Ms. Ugyuk.

### **Question 111 – 3(3): Nunavut-Based Addictions Treatment Centres**

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Health and Social Services.

(interpretation ends) As we all know, addictions and substance abuse lie at the

root of many of the social problems we face in Nunavut. One of the core commitments of the government's *Tamapta* Action Plan was, and I quote, "The Government of Nunavut will open a culturally-relevant substance-abuse treatment facility."

Early in 2011, the government put out RFPs to establish residential addictions treatment centres in Cambridge Bay and Iqaluit. Unfortunately these RFPs were cancelled in April. Can the minister clearly update this House as to whether there is still intent to establish addictions treatment centres in Nunavut during the term of this government? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Ms. Ugyuk. Minister responsible for Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Whenever a question is raised on this, I am usually happy to respond. Many residents of Nunavut don't have any support when it comes to dealing with addictions, such as alcohol and other addictions in their lives. Further, we are aware that when people are undergoing these challenges, the situation in their homes deteriorates and some people are completely demoralized and require assistance in dealing with their addictions.

Due to those reasons, in previous years, the funds approved via the O&M process will be used towards planning in this fiscal year. We are currently at the planning stage and the funds that the members approved previously will go towards deliberating on the kinds of addiction assistance programs we want to provide here in Nunavut.

Additionally, my former deputy minister and I spoke about these issues when we met and outlined the large amounts of funds expended to send addicts south for treatment since we don't have a treatment centre in Nunavut. We have initiated the plans for this facility and our officials are deliberating on the options of how best to approach this challenge. I don't think we were fully aware of the complexities involved. This past winter, we spoke about this initiative, but we have been asked to work on plans only, so we are developing plans.

Nonetheless, I can't ascertain whether the capital funds will be approved for the facility and I can't answer that yet because it still has to be submitted to cabinet for review later on this fall. For that reason, we are in the planning stages for this facility that is needed in Nunavut, especially one that has a foundation that is more welcoming to Inuit customs and practices. I concur with the statements made by the member. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Your first supplementary, Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I kind of get the reason as to why we have to await this facility. What is causing the delay? Can the minister elaborate on what is the cause for the delay? Is it due to the lack of a facility or is it due to the high costs associated with constructing these treatment centres? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Ms. Ugyuk. Minister of Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We are required to have a plan in place prior to construction. More or less like trying to establish a school with no furniture or curriculum in place, that is an impossible task. They have to prepare prior to the establishment, such as developing a curriculum and developing an operational plan. They also need to develop and validate the number of staff required, along with the O&M funds to pay for their staff. These all have to be included in the plans.

This past winter and this summer, the mental health directors put out an RFP to determine some cost estimates if we were to develop a facility. That RFP was published in the newspaper to determine our treatment needs here in Nunavut, such as a mental health facility, an addictions treatment centre, or healing facility.

We have to be familiar with the requirements because we need to present them to the cabinet as well as to FMB for funding. This will be a multi-year program once established here, so we must have an idea of the annual operational costs and we have to remember maintenance costs as well.

Above all, when you talk about treating addiction, you need to have doctors who can diagnose the type of addiction and you can't just grab a person off the street and say that they're an alcoholic. The assessment has to be made with the support of the doctors to work with people who want to be treated for addictions. The treatment has to be appropriate and we have to respect the people who want treatment.

We are being very meticulous in our planning since we were told that we need a comprehensive plan. Further, we can't just spend public funds without the background information and proper plans included. We will attempt to implement these plans once they are completed and my expectations are that the plans will be completed by this fall. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Your second supplementary, Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I don't consider the reasons as sufficient to delay treatment as there are existing facilities to treat and heal people within Canada and the NWT. When the lack of a facility is used as a reason, I find that inexcusable as we already have facilities in southern Canada.

Nevertheless, I want to ask the minister: (interpretation ends) what other kind of initiatives has the minister and his officials considered for Nunavut-based addictions treatment? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Ms. Ugyuk. Minister of Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley** (interpretation): Yes, the preamble to your question surmises that this is just a simple process and that we can just proceed without any preparation. There are no funds identified within the budget that the members approved this winter that allows for the creation of a facility. That is the number one obstacle we face.

Moreover, the Minister of Finance continues to reiterate his concerns about our deficit, which is currently approaching \$50 million, so we have absolutely no room for a facility even if I wanted to create one tomorrow. Secondly, the Auditor General keeps telling the Members of this House that we need to have plans in place for operations. As a department, we anticipate that we will eventually have a facility in the Kitikmeot. We definitely need a facility in the Baffin region.

I can state unequivocally that we do support the principle of treatment as we have actual programs being funded by the federal government geared towards addictions treatment. As a matter of fact, some of the community wellness programs are running with this funding. They are funded to run those programs that they are capable of providing. We have a program running already in Rankin Inlet and I believe one in Igloolik under the wellness programs, with support from NTI, so we have some local programs already.

Additionally, in Coral Harbour, a men's group, Makiliquq, has been providing healing programs via these types of program funding, but we want to provide further support in the longer term, in conjunction with the other funds identified for the facilities. If the funds are approved, as I stated, it will be outlined in the proposal which we hope to present to the cabinet this fall. We will be giving support to assist organizations like the one that exists in Coral Harbour, which would allow them to offer programming outside of their community.



If funding was available, I, too, would want to immediately create these facilities to meet our needs, but we have nothing available at this time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Your final supplementary, Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for your responses. (interpretation ends) In September of 2010, I wrote the minister a letter in support of bringing mobile treatment programs to the two communities in my constituency. Has the minister given any further consideration to implementing this type of community-based project, especially if the plans for Nunavut-based treatment facilities are now on hold due to not much funding and, if not, why not? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Ms. Ugyuk. Minister of Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley** (interpretation): Thank you. Yes, the correspondence you wrote has been forwarded to our mental health directorate in Cambridge Bay. They have reviewed the request and if there are any surplus funds, then we can consider that request for funding. We want them to continue to request funding. As I mentioned earlier, the funds from the federal government are specific to aboriginal programming and this goes through our department. These funds can be geared towards this type of program.

If we had funds available for Coral Harbour's men's healing group to travel to the communities to teach local

workers, as they have practical experience and courses under their belts. . . . As we have seen in the past two years, the men's group has been very beneficial. We will consider these types of requests and perhaps I can ask the group to contact you directly. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Oral Questions. Member for South Baffin, Mr. Schell.

### **Question 112 – 3(3): Work Performed on QEC President's House by QEC Employees**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Qulliq Energy.

Yesterday I tabled two pictures of work being done by Qulliq Energy at a residential home. My understanding is that this home is owned by the president of Qulliq Energy. Basically what was done on site was some landscaping and creating a retaining wall. There was approximately 16 hydro poles used, four or five steel pilings, there was a QEC boom truck used, six employees were paid to do this work, and the majority of the work took place on Wednesday, May 19, and completed the following day.

Like I said, there were approximately six employees and it took them approximately 16 hours each for a total of 96 man-hours. Normally when there's work done by Qulliq Energy Corporation crew, it's coded to a project or a budget. My question is: was this job coded to a project or budget or was it personally paid for by the president of Qulliq Energy? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Speaker. Unfortunately I can't tell from this photograph whose house it is, but it doesn't look anything like the president's house. Maybe it is the president's house. I'll have to take your word for it and I'll have to take your word for it that the work was actually performed on that day because there's nothing dated on this or (interpretation) I mean (interpretation ends) it's not stamp dated. I would have to assume that the information you are feeding me is correct and I'll have to look into it.

It doesn't say anything on here. I cannot answer hearsay, Mr. Speaker, so I'll leave it at that. There's nothing on here that says that work was performed, that there are 16 or 14 poles there, that there are six employees working on this, and that it happened on May or whatever date, as you suggest. Mr. Speaker, there's nothing on here that outlines that.

I would love to take your word for it, but I can't, Mr. Speaker, so I'll have to take the question as notice. There's nothing there. There's no proof of anything there other than a truck with a boom on it and, I assume, poles. I cannot answer all of those questions he's asking. It's just hearsay, Mr. Speaker. Thank you.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Minister Kusugak, I understood that you have taken that question as notice. Is that correct?

**Hon. Lorne Kusugak:** I will have to because what he's saying is hearsay, Mr. Speaker. I don't know if I can even take

the question as notice on hearsay. So maybe you could guide me on which path we should go on this issue because there is nothing confirming anything. It's just allegations, Mr. Speaker. I don't know if it's proper to take questions on notice on allegations. There are no documents on it. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Minister Kusugak, you can take any question as notice.

I would suggest that if the member who asked the question had more information to provide to the minister that he do that so that they can adequately look into the member's concerns.

The question has been taken as notice, so we will move on. Oral Questions. Member for Amittuq, Mr. Tapardjuk.

### **Question 113 – 3(3): Government of Nunavut Responses to Resolutions of the Nunavut Association of Municipalities**

**Mr. Tapardjuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.

Last week, the resolutions from the recent annual general meeting of the Nunavut Association of Municipalities were tabled in the Legislative Assembly. The association's meeting was recently held in Rankin Inlet where they drafted these resolutions. Can the minister inform the House when the Government of Nunavut will respond to these resolutions that were tabled in the House? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Tapardjuk. Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank you for your question. The resolutions are dealt with by the entity that passed them. What I think you are referring to are the resolutions that are specific to the department of which I am the minister. I believe that you're asking about the responses to the resolutions directed to my department and whether they are being dealt with. Yes, the resolutions that ask for action are acted upon based on the type of action warranted and we deal with the resolutions once they are received at our offices. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your first supplementary, Mr. Tapardjuk.

**Mr. Tapardjuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. One of the resolutions adopted by the Nunavut Association of Municipalities concerned the issue of municipal solid waste management, including old vehicles, another topic that many MLAs have raised previously in the Legislative Assembly. The resolution calls on the Government of Nunavut to provide the Nunavut Association of Municipalities with a copy of the report on options for solid waste management.

Will the minister be providing a copy of this report on the management of waste and old vehicles to NAM? I imagine that this report has been completed. I wonder when this report outlining the proposed waste management options and how they would attempt to remedy that challenge will be complete. Can he commit to

tabling it in the House? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Tapardjuk. Minister for Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. These challenges associated with solid waste management in our communities just keep growing undeniably. In the past when we would burn garbage in empty 45-gallon drums outside of our houses, it seemed that we hardly had any garbage to dispose of. Today the problem is growing with more vehicles being brought into Nunavut. Action is needed on municipal solid waste.

The report we requested has been submitted, but we have to review it and we have to work with different government agencies, such as the Department of Environment, and others within the government to work on solutions. As a matter of fact, we are working with Environment Canada representatives as we review this huge challenge.

There are different types of solid waste in the communities. We need to clarify who does what and what is the best way to handle this challenge in the most cost-effective manner or if any improvements can be undertaken. After a thorough review of all components, it will be better to respond on the entire matter. In the meantime, Mr. Speaker, we are in the middle of completing that review. Thank you.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your second supplementary, Mr. Tapardjuk.

**Mr. Tapardjuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for his comprehensive response. Another resolution identified was regarding the Arctic Council. As we heard recently, there were signatories representing different countries and their governments and an agreement was reached on emergency search and rescue cooperation amongst the countries in case of an emergency or if a plane crashed. The organizations that provide emergency services in Canada, Greenland, America, and Denmark agreed on a cooperation agreement.

A matter that was raised by Hall Beach residents is that more training is needed for individuals involved in search and rescue missions or emergency response teams. I wonder, Mr. Speaker, if the minister can act expeditiously on this request for training of search and rescue volunteers. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Tapardjuk. Minister responsible for Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank my colleague for raising that in his question. Search and rescue or having to rescue someone in an emergency situation is not all search-related, mind you. Since January of this year, there have already been 75 emergency incidents in Nunavut communities. There are different types of searches required, so the search and rescuers should be thoroughly trained to

ensure they don't endanger themselves while searching.

Search and rescue training is something that is continually worked on. We work with the Municipal Training Organization in providing training to local emergency responders. Whenever there are courses being offered in emergency response, we offer the training, such as aircraft search patterns. These are ongoing issues, so I can't say what type of training is specifically provided on which dates, but we are continuously striving towards good training as we know this is a very important service provided by our local SAR teams. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your final supplementary, Mr. Tapardjuk.

**Mr. Tapardjuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank you for your prompt response. An additional resolution was passed and I spoke to the need for morgues just last week as some of the smaller communities don't have morgues for the recently deceased. The community of Hall Beach presented a motion just recently on this matter. What I would like to know is which minister will be able to answer the requests for morgues as some communities lack them. Can I be informed as to which minister will be able to respond to these requests for local morgues? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Tapardjuk. Your question is relating to a NAM resolution, so it could go to the Minister responsible for Community and Government Services, Mr. Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Speaker. Not all NAM resolutions are CGS related. Nonetheless, Mr. Speaker, I will check within government to see who would most appropriately be able to respond to that question. I will get back to you at a later time, Mr. Speaker. I will respond to your question that way. I believe you're asking me which minister would appropriately answer that. I will get back to you on that one. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Oral Questions. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

**Question 114 – 3(3): Status of Government Liaison Officer Positions**

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Executive and Intergovernmental Affairs, Premier Aariak.

Mr. Speaker, last month, the government issued a request for proposals for the office space needed for the government liaison officer positions located in various communities. Can the Premier indicate if office space for GLO positions has been leased in all communities throughout Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. Minister responsible for Executive and Intergovernmental Affairs, Madam Premier.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for your question. All of these issues are currently being worked on, including the

need for office spaces. To date, not all communities have identified office spaces. More offices are being identified but not all communities have completed this, so they continue to work on this matter. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Your first supplementary, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. We all know that acquiring office space in smaller communities can be challenging at times. Can the Premier update us today on which communities are still without office space for the GLO positions? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. Minister responsible for Executive and Intergovernmental Affairs, Madam Premier.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I again thank the member for that question. There are issues that need to be dealt with, such as the regional supervisor's office that will be in Pond Inlet. Let me first speak to the position. The position has been set up and we expect the office to be operating this month. (interpretation ends) It will be up and running within the month.

(interpretation) Additionally, the vacant GLO positions in the non-decentralized communities are being prioritized. The member should be aware of that because I have mentioned it before.

(interpretation ends) The first four GLO positions in Taloyoak, Kugaaruk, Hall Beach, and Qikiqtarjuaq have closed in terms of the ads on that. The GLO positions for Resolute Bay, Coral

Harbour, and Chesterfield Inlet closed on June 3, so those have already closed as well.

The process has not been completed yet as I speak and I will be happy to keep the member and the members posted on the progress of the office locations. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Your second supplementary, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I think the Premier got ahead of me with my next question, but I was trying to only find out at this time which communities do not have office space. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. Madam Premier.

**Hon. Eva Aariak:** Thank you, Mr. Speaker. I will get back to you on that specific question. There are seven offices that will be closing soon. I will be happy to get back to him in terms of exactly which communities. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Your final supplementary, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. The Premier may have answered this question in part in her previous answer, but I will ask it anyways. I also noticed that job advertisements have been posted for a number of GLO positions in the Kivalliq region. Can the Premier indicate, for the benefit of all members, what the schedule is for filling all of these GLO positions throughout Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. Madam Premier.

**Hon. Eva Aariak (interpretation):** Thank you, Mr. Speaker. This is also a really good question. We wanted to fast-forward the identification of offices, but we found that we needed more information and required more research on which offices are available and which communities still need to look for office space. There were different aspects that needed review. At this time, some have been completed while others are still looking for office space.

I cannot immediately answer the question with respect to the timeline. I believe that is what he wants to know, when space will be available. Once I have the information, I will relay it to the member as it becomes available. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Oral Questions. Member for Baker Lake, Mr. Aupaluktuq.

### **Question 115 – 3(3): Kivalliq Boarding Home**

**Mr. Aupaluktuq:** Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Hon. Minister of Health and Social Services, Minister Curley.

The regional health centre in Rankin Inlet has been very active recently and I would like to commend the director of the Kivalliq Health Centre for her good work. A number of physicians have been travelling to Rankin Inlet for clinics and Kivalliq patients are able to travel to the community for tests and appointments instead of being required to travel south. However, there is no dedicated boarding

home for medical clients travelling to Rankin Inlet.

Can the minister clearly describe what the current boarding arrangements are for medical patients and their escorts who travel to Rankin Inlet for medical services? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister responsible for Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. That is a good question. Moreover, going back to the time when the building was being built in Rankin Inlet, as well as the facility in Kitikmeot, we wanted them constructed concurrently. At that time, we weren't in cabinet. I believe the one in the Kitikmeot went ahead as it was first.

We handed the project over to the federal government quite a while ago prior to my becoming a minister. Over the last two years, the funds would have come from the federal government through the Non-Insured Health Benefits program. The funds were made available and it was used to add to the new facility built in Iqaluit.

However, with regard to the Kivalliq, they were unable to release the funds and we have been unable to come to an agreement. We want to push forward with this project if we were to be supported and we prefer that it be built. We cannot proceed with the project ourselves because it's the federal government's responsibility to provide funding for boarding homes. We will continue to request more funding and keep pushing for the Rankin Inlet facility.

Initially, the two projects were to be done in unison. However, the funds were never transferred to the Nunavut government from the federal government for the other project. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Your first supplementary, Mr. Aupaluktuq.

**Mr. Aupaluktuq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you, Minister. You had responded to this question earlier, but I will again ask the question as this is a different session.

Patients travelling to Iqaluit from the Baffin communities have a beautiful new 90-bed boarding facility to accommodate them. There is also a dedicated facility in Cambridge Bay for Kitikmeot region patients. You responded to this question earlier, but I'll ask it again. Mr. Speaker, can the minister update this House on whether or not his department has considered a standalone boarding home for Kivalliq patients who travel into Rankin Inlet for medical services and, if not, why not? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister responsible for Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, we have made this a priority. Your question is beneficial as it adds value and from what we hear, the need is increasing. I have heard that the day clinic, when it became operational, many people have started to use that service. In fact, I will continue to provide reports on how many patients we would have sent out to see specialists

are now coming into a centre where the specialist is, and this is something we can be proud of. I will continue to urge and request the federal government to look at the increased use of the hospital in Rankin Inlet by the residents of the Kivalliq and when I have something to report, I will do so. However, as the minister, I will continue to urge the continuation of this practice. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Mr. Aupaluktuq, this is your second supplementary question.

**Mr. Aupaluktuq:** Thank you, Mr. Speaker. Just for the record, as a formality, I would like to ask this: will the minister commit to considering a standalone medical boarding home in Rankin Inlet for the next capital plan? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister of Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for making a statement on that. As a government, I think that depends on... . At least 85 percent of our budget revenues are from the federal government. We need to be real cautious with that one once we start spending capital expenditures of that amount, the few that we have.

The federal government will eventually start to offload its obligations to the First Nations, Inuit, and Métis people. For that reason, we feel that the federal government should be held accountable to those facilities and we will do our best to try and ensure that we get our share of

the federal commitment, particularly for Inuit people. We are underfunded.

The infrastructure requirements of our health facilities, including boarding homes, is the responsibility of the federal government, not only to plan but to build and provide funds through the Nunavut government. First, we want to follow that route before we would eventually and hopefully not have to use our own funds for that purpose because we would be competing with the other facilities that are currently needed, for instance, school facilities, and so on. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Oral Questions. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

### **Question 116 – 3(3): Bad Gasoline at Resolute Bay**

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Community and Government Services.

Over the winter, the community of Resolute Bay was hit by a number of problems relating to their fuel. In particular, the gasoline that was being used to operate vehicles, skidoos, and four wheelers was causing them to not start in cold temperatures. They also experienced soot buildup in the spark plugs. I was wondering if the minister could explain what happened in the community and what his department did to assist. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister responsible for Community and Government Services, Minister Kusugak.



**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Speaker. I would gladly answer the first two questions.

(interpretation) During this winter in Resolute Bay, the fuel for vehicles and snowmobiles was low on octane, perhaps. Although this was the reason cited, when the fuel was sampled and studied, the fuel tank was too big and the fuel lost most of its octane. An example of this is, when we fill a red five-gallon gas tank and leave a little amount in the can with no means of air, than the can fills with gas vapour.

The octane in the liquid gas was leaking out. When the weather is cold, the octane evaporates and many vehicles were unable to start as a result. That is why when it became apparent that the fuel was low on octane, although still useable, we ordered an additional 36,000 litres for Resolute Bay. This new fuel supply has arrived and is far superior and it was used instead. Thank you, Mr. Speaker. I hope that I was clear.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your first supplementary question, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker, for my second question. So with what happened in terms of the fuel and the low octane is that you had explained this would not cause permanent damage to car engines and skidoo engines. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): From what I have been led to understand, when the fuel was ignited, it

burnt properly. Nothing was mentioned about whether this fuel was what caused damage to the sparkplugs. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your second supplementary question, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. Community members have brought concerns of the amount of money spent on sparkplugs over the winter. Will the Government of Nunavut be assisting with reimbursing community members with these expenses? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. In talking about automobile sparkplugs, even when the fuel is absolutely fine, they sometimes still become problematic. Some come from the box already problematic, and due to the fact we cannot ascertain the reason, we haven't considered compensation as per the members' question about faulty sparkplugs. Due to the uncertainty of the actual causes and whether the place where the sparkplugs were bought is the reason, is why we have not considered such an action. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Your final supplementary, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. Thank you for that explanation. I'll pass that along to the community members who have been raising that. I don't know how happy they will be about it.

My final question is: in the capital plan, there are other communities across Nunavut that are receiving upgrades to their fuel tank. I think, as you had explained, that that's part of the problem: the increased volume of the tank caused more evaporation. What is your department doing to ensure that this doesn't occur in other communities over the next coming winter?

I know that it's of great concern for community members in terms of search and rescue activities and people going out on the land and being caught on the land with their skidoos not starting. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With respect to storage tanks farms and the capacities in the communities unable to keep up with demand due to population growth, the growing purchasing power of consumers and the rising numbers of vehicles and snowmobiles requiring fuel, the capacity issue becomes more of a pressing concern especially when we cannot increase it. That is our biggest worry, how we can increase storage capacity in the communities. Fuel supply in Nunavut is an annual event.

In fact, this is the first time we experienced fuel problems in Resolute Bay due to very cold temperatures. We are looking at improvements for the summer supply. Just to inform you, the fuel leftover from the winter will be usable again during the summer, when it is no longer cold and the fuel will again be back to normal, since it is not bad fuel.

We will, however, continue to look at the situation in that community and elsewhere on how the fuel actually performs in the upcoming winter and in subsequent years. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Oral Questions. Mr. Schell.

### **Question 117 – 3(3): Lawsuits against QEC by Ex-employees**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Qulliq Energy.

In the last sitting in February, I had asked the minister how many lawsuits there were by ex-employees and I thought there were three or four, and he indicated that there were only two lawsuits that were filed by ex-employees to the Qulliq Energy Corporation. So my question for him is: since February, have there been any additional lawsuits filed against Qulliq Energy by ex-employees for wrongful dismissal? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** I'll have to check, Mr. Speaker. I do not keep daily tabs on whether lawsuits are happening in QEC or anywhere else in the departments I'm aware of. I'll check and I'll get back to my colleague. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Oral Questions. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

**Question 118 – 3(3): Dental Services for Nunavut**

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Health and Social Services.

In my Member's Statement, I mentioned the urgent need for community-based dental services and preventative programs across Nunavut. Can the minister clearly describe what initiatives are currently underway to provide dental services and prevention programs across all of Nunavut's communities? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister responsible for Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley:** Thank you, Mr. Speaker. Again, Mr. Speaker, we are sort of at the mercy, in some ways, of the federal government when we're dealing with the mostly Inuit populated communities. They do have a program structured through the Nunavut Non-Insured Health Benefits program and that includes the partners of NTI and all of the other regional associations in terms of establishing policy guidelines. I think it's normally a multi-year agreement that they do have.

That program is really somewhat limited because the way, which the member stated today, it includes all of those regions. The demand is increasing and so on. At the same time, we do have a school related dental therapist that does come in and take part, and we are grateful that, I believe, that is cost shared by our department. I'll have to check further on that, but I know that the

Department of Education is involved somewhat with that program.

In terms of a long-term strategy, we really don't have any developed but it's something that we, as a department, have relayed to Public Health. We are certainly going to have to look into that. At this moment, I don't have any further information to add. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Your first supplementary, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. The majority of Nunavut communities do not have a full-time dental therapist. Can the minister update the House on what efforts are underway to train and hire dental therapists for Nunavut communities? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister for Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley:** Thank you, Mr. Speaker. As I said earlier, we don't have a comprehensive plan towards that, but it's something that we certainly should be looking into further. We depend on all of the other services from the south and there are a number of services that are provided, again like I said, through the Non-Insured Health Benefits program.

Again, these are somewhat limited because they normally schedule trips to communities through the agreement, which includes our department and in some cases, they're supposed to be going into communities two times a year. If the weather isn't cooperating somewhat, sometimes that hampers trips.

Mr. Speaker, I indicated earlier in my first response that we would be responding further to the member's concerns somewhat, but again, we don't actually have a detailed comprehensive plan to increase the services to meet the demand. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Your second supplementary, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. I find it interesting that the minister says that there's no comprehensive plan. One of the contracts lists in the government's recent procurement activities report for 2009-2010, which is Tabled Document 251 – 3(2) and it's what we're discussing in COW, there's a \$110,000 sole source contract for an "Oral Health Strategy." I'm wondering if the minister can describe what this strategy covers and indicate whether he would be willing to table it in the House. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister of Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley:** Thank you, Mr. Speaker. My response to you is, particularly with the dental issues with kids, there are dental therapy programs that are somewhat more active, I think, than the actual dentists beyond school years, and so on. That's something we really don't have anything concrete to offer to.

But in terms of the other prevention stuff, Public Health, through our department, is engaged with discussions with all of the other service providers throughout the nation. We took part in all of these. It means that we need to

provide more preventative measures, which includes just that, oral issues related to dental issues. So once I have that information, I'll be glad to share that information and table it in the House. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Just to remind members that if there's something that is in Committee of the Whole, questions should be asked in Committee of the Whole on it. The member asked if the minister would table that strategy, so that's why I let that go, but if it's pertaining to the strategy or something that's in Committee of the Whole, I ask members to refrain from asking questions on that in question period as it is in Committee of the Whole.

Your final supplementary, Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. I apologize. I'll ask questions in Committee of the Whole as well, where I have 10 minutes to continue to ask.

For my final question, I'm just concerned because it does keep coming up, the idea of the federal government and its commitments, and it's not just your department that has been saying that. I know in some questions that I have asked to the Minister of Finance and a couple of other departments, the federal government's commitment to the territory is just not cutting it.

I'm wondering if you could explain what your department is going to do. Again, this is something we have been going back and forth about in terms of federal government funding. It affects the oral health, but it also affects, like I have been pushing in Arctic Bay, funding for

something like a health centre, which we require federal government funding for infrastructure.

Maybe if you could outline what your department is doing to speak with our MP, to speak with the federal government, and to speak with territorial ministers of health. I know a lot of money is going to First Nations for infrastructure and I'm wondering when they are going to start providing funding for Inuit. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Minister of Health and Social Services, Minister Curley.

**Hon. Tagak Curley:** Thank you, Mr. Speaker. Yes, the question is very important not only to the Members of the House here but Nunavutmiut as a whole. We are somewhat limited and constrained by what are included in the Non-Insured Health Benefits treatments, which include a number of areas and one is vision care, dental, and among other things, medical travel.

So the department continues to discuss plans and strategies internally. Eventually the federal government maybe should transfer all of that funding directly to the Nunavut government and establish its own programs and guidelines, but we do know that that will likely not happen, then we would be able to schedule more dental and arrange contracts directly with our own officials and the dental programs that are available in Nunavut. But at this moment, we are somewhat constrained due to the fact that they are scheduled out through the Nunavut Non-Insured Health Benefits program.

So I'll be pleased to take your advice and we shall try and see what we can come up with. At this moment, I'm not quite prepared. I don't have that information, but once we have further plans, I'll be able to discuss them with my colleagues. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Members will note that the time for question period has expired. Moving on in the *Orders of the Day*, Item 7. Written Questions. Ms. Ugyuk.

### Item 7: Written Questions

#### Written Question 007 – 3(3): Community Access Roads Program Expenditures

**Ms. Ugyuk:** Thank you, Mr. Speaker. I have a written question for the Minister of Economic Development and Transportation concerning the issue of Community Access Roads Program expenditures.

Mr. Speaker, my written question is lengthy, so I ask that it be entered into the record as read.

#### Preamble:

The Department of Economic Development and Transportation's 2009-2010 capital estimates included \$500,000 in funding for community access roads. The Department of Economic Development and Transportation's 2010-11 and 2011-12 main estimates each contained \$500,000 in funding for community access roads.

1. Broken down by community and project, what were the Department of Economic Development and

Transportation's Community Access Roads Program expenditures for the 2009-2010, 2010-11, and 2011-12 (to date) fiscal years?

2. What application and reporting requirements are in place with respect to funding received by municipal governments and other entities under the department's Community Access Roads Program?
3. With respect to community access road projects funded in the 2009-2010, 2010-11, and 2011-12 (to date) fiscal years in the communities of Gjoa Haven and Taloyoak, what contractors were engaged to perform work and how were the contractors selected?
4. As of June 7, 2011, what is the status of community access road projects funded in the 2009-2010, 2010-11, and 2011-12 (to date) fiscal years in the communities of Gjoa Haven and Taloyoak?

Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Ms. Ugyuk. Do members agree that the written question be entered into the record as read?

**Some Members:** Agreed.

**Speaker:** There is agreement. The written question will be entered into the record as read. Item 7. Written Questions. Item 8. Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Item 10. Petitions. Item 11. Responses to Petitions. Item 12. Reports of Committee on the Review of Bills and Other Matters. Item 13. Tabling of Documents. Madam Premier.

### **Item 13: Tabling of Documents**

#### **Tabled Document 055 – 3(3): Arnait Nipingit: Women's Leadership Summit Report September 13 to 17, 2010**

**Hon. Eva Aariak:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the Arnait Nipingit: Women's Leadership Summit Report for September 13 to 17, 2010. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** If I can just ask the page to please bring that up to the front.

Tabling of Documents. Minister of Human Resources, Minister Shewchuk.

#### **Tabled Document 056 – 3(3): Public Service Annual Report 2009-2010**

**Hon. Daniel Shewchuk:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the public service annual report for the year 2009-2010. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Shewchuk. Item 13. Tabling of Documents. Minister of Economic Development and Transportation, Minister Taptuna.

#### **Tabled Document 057 – 3(3): Northern Development Ministers' Forum Report, Thunder Bay, Ontario, August 30 to September 2, 2010**

**Hon. Peter Taptuna:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the Northern Development Ministers' Forum Report in Thunder Bay, Ontario, August 30 to September 2, 2010. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Taptuna. Item 13. Tabling of Documents. Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Tabled Document 058 – 3(3): Nunavut Emergency Management Annual Report 2010-2011**

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the Nunavut Emergency Management Annual Report 2010-2011. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Kusugak. Tabling of Documents. Minister responsible for Health and Social Services, Minister Curley.

**Tabled Document 059 – 3(3): Government of Nunavut Action Plan on the Report of the Auditor General of Canada to the Legislative Assembly of Nunavut 2011 on the Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut**

**Hon. Tagak Curley:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the Government of Nunavut Action Plan on the Report of the Auditor General of Canada to the Legislative Assembly of Nunavut 2011 on the Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Curley. Tabling of Documents. Minister responsible for Finance, Minister Peterson.

**Tabled Document 060 – 3(3): Nunavut Outfitter Liability Protection Fund Annual Report 2010-2011**

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the Nunavut Outfitter Liability Protection Fund Annual Report 2010-2011. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Minister Peterson. Item 13. Tabling of Documents. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

**Tabled Document 061 – 3(3): Copy of Bill 21, An Act to Amend the Employee Standards Act (Legislative Assembly of the Northwest Territories)**

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Speaker. As the Minister of Justice and other members are aware, I have been advocating for amendments to territorial law that would protect the jobs of Nunavummiut who are required to be absent from work to serve in our National Reserve Force. I believe that almost all Canadian jurisdictions have introduced such measures.

I wish to table today a copy of Bill 21, which was introduced last month in the Legislative Assembly of the Northwest Territories. This bill provides members of the reserve force with an entitlement to unpaid leave from their employment if they are required to be absent from work for the purpose of service with the reserve force. I look forward to discussing this matter with the Minister of Justice so that we can agree on a way to introduce similar legislation during our upcoming fall sitting. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Elliott. Item 13. Tabling of Documents. Moving on in *Orders of the Day*, Item 14. Notices of Motions. Madam Premier.

**Item 14: Notices of Motions**

**Motion 009 – 3(3): Appointment of a Ministerial Member of the Management and Services Board – Notice**

**Hon. Eva Aariak:** Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Thursday, June 9, 2011, I will move the following motion:

NOW THEREFORE I MOVE, seconded by the Hon. Member for Uqqummiut, that the Hon. Lorne Kusugak be appointed as a ministerial member of the Management and Services Board.

Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Item 14. Notices of Motions. Madam Premier.

**Motion 010 – 3(3): Appointment of Alternate Ministerial Member of the Management and Services Board – Notice**

**Hon. Eva Aariak:** Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Thursday, June 9, 2011, I will move the following motion:

NOW THEREFORE I MOVE, seconded by the Hon. Member for Uqqummiut, that the Hon. Daniel Shewchuk be appointed as an alternate ministerial member of the Management and Services Board.

Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Madam Premier. Item 14. Notices of Motions. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Member for South Baffin, Mr. Schell.

**Item 15: Notices of Motions for First Reading of Bills**

**Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – Notice**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Thursday, June 9, 2011, I will move that Bill 11, *Legislative Assembly Statutes Amendment Act*, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. Notices of Motions for First Reading of Bills. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

**Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Notice**

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Thursday, June 9, 2011, I will move that Bill 12, *An Act Respecting Nunavut Elections*, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Item 16. Motions. Item 17. First Reading of Bills. Mr. Schell.

**Item 17: First Reading of Bills**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. I seek the consent of this House to waive Rule 62(1) so that Bill 11, *Legislative*



*Assembly Statutes Amendment Act*, can be read for the first time today.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. The member is seeking consent to waive the two-day waiting rule so that Bill 11 can be read for the first time. Do members agree?

**Some Members:** Agreed.

**Speaker:** Thank you. There is agreement. Please proceed, Mr. Schell.

#### **Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – First Reading**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 11, *Legislative Assembly Statutes Amendment Act*, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? I see none. The motion is carried.

Item 17. First Reading of Bills. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I seek the consent of this House today to waive Rule 62(1) so that Bill 12, *An Act Respecting Nunavut Elections*, can be read for the first time today. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. The member is seeking consent to waive the two-day waiting rule so that Bill 11 can be read for the first time. Do members agree?

**Some Members:** Agreed.

**Speaker:** There is agreement. Please proceed, Mr. Rumbolt.

#### **Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – First Reading**

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 12, *An Act Respecting Nunavut Elections*, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. The motion is in order. Question has been called. All those in favour. Any opposed? There being none. The motion is carried and Bill 12 has had first reading.

Item 17. First Reading of Bills. Item 18. Second Reading of Bills. Member for South Baffin, Mr. Schell.

#### **Item 18: Second Reading of Bills**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. I seek the consent of this House to waive Rule 62(1) so that Bill 11, *Legislative Assembly Statutes Amendment Act*, can be read for the second time today.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. The member is seeking consent to waive the one-day waiting rule so that Bill 11 can be read for the second time. Do members agree?

**Some Members:** Agreed.

**Speaker:** You have agreement. Please proceed, Mr. Schell.

**Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – Second Reading**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 11, *Legislative Assembly Statutes Amendment Act*, be read for the second time.

Mr. Speaker, this bill streamlines the administration of two Acts. It amends the *Integrity Act* to adopt the suggestions made by the Integrity Commissioner to clarify the provisions respecting the enforcement of the Integrity Commissioner's recommendations. It also amends the *Order of Nunavut Act* to allow a member of the Order of Nunavut Advisory Council to designate a substitute and to clarify attributes of memberships in the order. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. The motion is in order. To the principle of the bill. Question has been called. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and as Bill 11 is a House Bill, it is referred directly to Committee of the Whole.

Item 18. Second Reading of Bills.  
Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I seek the consent of this House today to waive Rule 62(1) so that Bill 12, *An Act Respecting Nunavut Elections*, can be read for the second time today. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. The member is seeking consent to waive the one-day waiting rule so that Bill 12 can

be read for the second time. Do members agree?

**Some Members:** Agreed.

**Speaker:** You have agreement. Please proceed, Mr. Rumbolt.

**Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Second Reading**

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 12, *An Act Respecting Nunavut Elections*, be read for the second time.

Mr. Speaker, this bill amends the *Nunavut Elections Act* and the *Public Service Act* to implement the recommendations of the chief electoral officer in her 2009 annual report and addresses other matters. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. The motion is in order. To the principle of the bill. Question has been called. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and as Bill 12 is again a House Bill, it is referred directly to Committee of the Whole.

Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters.  
Bills 6, 7, 8, 11, and 12, and Tabled Documents 248 – 3(2), 249 – 3(2), 251 – 3(2), 274 – 3(2), and 275 – 3(2) with Mr. Tapardjuk in the Chair.

Before we proceed to the Committee of the Whole, we will take a 20-minute break.

Sergeant-at-Arms.

>> *House recessed at 15:33 and  
Committee resumed at 15:59*

**Item 19: Consideration in Committee  
of the Whole of Bills and Other  
Matters**

**Chairman** (Mr. Tapardjuk)  
(interpretation): Thank you. We now  
have a quorum. I would like to call the  
committee meeting to order. In  
Committee of the Whole, we have the  
following items to deal with: Bills 6, 7,  
8, 11, and 12, and Tabled Documents  
248 – 3(2), 249 – 3(2), 251– 3(2), 274 –  
3(2), and 275 – 3(2). What is the wish of  
the committee? Mr. Aupaluktuq.

**Mr. Aupaluktuq:** Thank you, Mr.  
Chairman. We wish to commence the  
review of Bills 11 and 12. We will then  
continue our concurrent review of  
Tabled Documents 248 – 3(2), 249 –  
3(2), 251– 3(2), 274 – 3(2), and 275 –  
3(2) starting with the Hon. Lorne  
Kusugak with questions on the Qulliq  
Energy Corporation, followed by the  
Premier for the departments of  
Education and EIA, the Hon. Tagak  
Curley for Health and Social Services,  
and the Hon. Keith Peterson for the  
departments of Finance and Justice.  
(interpretation) Thank you, Mr.  
Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you,  
Moses Aupaluktuq. Are we agreed that  
we first deal with Bill 11 and Bill 12?

**Some Members:** Agreed.

**Bill 11 – Legislative Assembly Statutes  
Amendment Act – Consideration  
in Committee**

**Chairman** (interpretation): Thank you.  
Are we agreed to have the Speaker at the  
witness table?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Sergeant-at-  
Arms, please escort the Speaker to the  
table.

Thank you. Welcome, Mr. Speaker. I  
believe these will be your first questions  
directed to you as the new Speaker of the  
House. Do you have any opening  
comments?

**Speaker:** Yes, I do, Mr. Chairman.  
Thank you. I can proceed?

**Chairman:** Please proceed, Mr.  
Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Chairman and  
colleagues. I am pleased to have the  
opportunity to appear today before the  
Committee of the Whole on the occasion  
of its consideration of Bill 11,  
*Legislative Assembly Statutes  
Amendment Act*.

Bill 11 amends the *Integrity Act* and the  
*Order of Nunavut Act*, both of which are  
statutes that come under the jurisdiction  
of the Legislative Assembly.

The amendments to the *Integrity Act*  
adopt suggestions made by the Integrity  
Commissioner to clarify the provisions  
respecting the enforcement of  
recommendations that have been  
accepted by the Legislative Assembly.

The amendments to the *Order of  
Nunavut Act* allow a member of the  
Order of Nunavut Advisory Council to  
designate a substitute in the event that a

member is or will be absent, incapacitated, or unable to act. The amendments also clarify attributes of membership in the order.

As members will recall, Nunavummiut were invited earlier this year to submit nominations to the Order of Nunavut. I am pleased to take this opportunity to advise all members that the advisory council will be meeting later this month to consider the many nominations that have been received. I look forward to inviting all members to the first investiture ceremony, which I anticipate will be held this fall.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments to Bill 11. I look forward to responding to any questions that my colleagues may have. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Do you have any staff members that you would like to bring to the table?

**Speaker:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, I would like to ask for the committee's indulgence to allow our Clerk, Mr. John Quirke, to join me at the witness table. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Are we agreed to have his Clerk come forward to the witness table?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the Clerk in.

Thank you. For the record, please introduce your witness, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Chairman. To my right is the Clerk of the Legislative Assembly of Nunavut, Mr. John Quirke. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will now open the floor for any general comments from members. If there are none, we will now go clause by clause. Are we agreed that we proceed to the clause-by-clause review?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Bill 11, (interpretation) *Legislative Assembly Statutes Amendment Act*. (interpretation ends) Clause 1. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 2. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Are we agreed to (interpretation ends) Bill 11 (interpretation) as a whole?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Pursuant to (interpretation ends) Rule 62(2), Bill 11 (interpretation) can be placed on the orders of the day for third reading. Thank you.

The next item to deal with is (interpretation ends) Bill 12, (interpretation) *An Act Respecting Nunavut Elections*. Mr. Speaker, do you have any opening comments?

**Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Consideration in Committee**

**Speaker:** Thank you, Mr. Chairman. I do, but before I do, can I please ask the committee if they would excuse Mr. Clerk from the witness table. Is that okay with the committee if he leaves? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. He wants another witness to come forth. Do we agree to excuse the Clerk?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Sergeant-at-Arms, please escort the Clerk from the table.

If you have any opening comments, Mr. Speaker, the floor is open.

**Speaker:** Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to have the opportunity to appear today before the Committee of the Whole on the occasion of its consideration of Bill 12, *An Act Respecting Nunavut Elections*.

Bill 12 amends the *Nunavut Elections Act* and the *Public Service Act* to implement the recommendations of the chief electoral officer in her 2009 annual report and address other matters.

The rules on residence are amended to clarify that a person's residence is their actual residence and to limit temporary absence from the community or Nunavut to a period no greater than 10 months, with the exception of students that are continuously attending school.

The *Nunavut Elections Act* currently provides that any eligible Nunavut voter may run for office in a general election in any constituency. However, the rules are different for by-elections. At present, a person wishing to run in a by-election must be resident in the constituency on the day that the writ is issued.

Bill 12 amends the *Nunavut Elections Act* to provide that the rules for candidates in by-elections will be the same as the rules for general elections. In addition to achieving more consistency between the rules for general elections and by-elections, it will allow for a greater potential range of candidates to stand for office in both general elections and by-elections, thereby providing more choice for Nunavut voters. Given our relatively small population, this is a positive measure for the health of our democracy.

The grounds for disqualification of candidates are amended to include former candidates or financial agents who did not comply with their compliance agreement.

The process for registering voters and compiling and revising the voters lists is amended to reflect the current practice of using the electronic voter registration system.

The special provisions respecting voting by radio or satellite phone are being amended to correct an ambiguity and to allow more modern technology.

The process for reviewing the boundaries of constituencies is amended to remove the electoral quotient and to start the regular ten-year adjustment in 2022. This change will enhance the

predictability of the redistribution cycle. The timing of the establishment of the next boundaries commission will enable it to utilize the results of the 2021 national census.

The grounds for a returning officer to reject a candidate are amended to include persons who failed to file a financial return in a previous election or who ceased to be a Member of the Legislative Assembly because of a charge or conviction for an offence.

The process to challenge the rejection of a candidate by the chief electoral officer is being amended to extend the period to make a challenge and to make the challenge a process of judicial review rather than appeal and to provide that it is the court hearing the challenge who determines whether the election will be cancelled.

The provisions applicable to how to validly mark a ballot and when to reject a ballot are amended to provide more certainty in the counting of ballots.

The grounds for voiding an election are amended to harmonize with the powers of the judge hearing the application.

The grounds for refusing to grant access to a document are amended to provide more certainty and to include documents sealed in a ballot box.

A provision is being added to make it clear that a financial agent is required to open an account for their candidate in all cases.

The provisions respecting the annual report of the chief electoral officer are amended to divide the report into one

regular annual report for each fiscal year and one report for each general election and by-election.

Provisions respecting the appointment of election officers are amended to grant the appointment power to the returning officer and to allow the appointment of poll clerks who are not otherwise qualified to vote. This will, for example, enable returning officers to provide opportunities for youth to be exposed to the democratic process and gain valuable work experience. I would note that similar provisions are in place in other Canadian jurisdictions.

The provisions on compliance agreements are amended to correct typographical errors, to refer explicitly to *Inuit Qaujimagajatuqangit*, and to provide more extensive notification of such agreements.

A few minor housekeeping amendments to correct references to nominations and typographical errors are also included.

The *Public Service Act* is amended to allow an employee of the government to be appointed as an election official when there is no other suitable person in the community.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments. I look forward to responding to any questions that my colleagues may have. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Do you wish to have any of your staff members with you at the witness table?

**Hon. Hunter Tootoo:** Yes, I do, Mr. Chairman. I have two witnesses that I would like to bring to the table. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Are we agreed to bring in the witnesses?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses in.

Thank you. Mr. Speaker, for the record, please introduce your witnesses.

**Hon. Hunter Tootoo:** Thank you, Mr. Chairman. To my right is an independent officer of the Legislative Assembly, Ms. Sandy Kusugak. She's the chief electoral officer for Nunavut. To my left, Mr. Chairman, is Mr. Patrick Orr, who is the legal counsel for Elections Nunavut. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Welcome, Ms. Kusugak and Mr. Orr. Now I will ask if there are any general comments on the matters we will be dealing with. I believe there are none. Do members agree to go to the clause-by-clause review?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. We will now deal with (interpretation ends) Bill 12, (interpretation) *An Act Respecting Nunavut Elections*. (interpretation ends) Clause 1. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 2. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 3. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 4. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 5. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 6. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 7. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 8. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 9. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 10. (interpretation) Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 11. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 12. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 13. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 14. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 15. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 16. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 17. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 18. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 19. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 20. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 21. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 22. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 23. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 24. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 25. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 26. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 27. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 28. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.



**Chairman:** Clause 29. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 30. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 31. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 32. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 33. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 34. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 35. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 36. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 37. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 38. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 39. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 40. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 41. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 42. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 43. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 44. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 45. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 46. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 47. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 48. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 49. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 50. (interpretation)  
Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Clause 51. (interpretation)  
Do you agree? Mr. Curley.

**Hon. Tagak Curley** (interpretation):  
Thank you, Mr. Chairman. First, I want to thank the witnesses in front of us, along with our Speaker. The bill seems more Nunavut oriented and Nunavut-made since it was drafted here. I have no doubt that it will improve things. I would like to ask about clause 51. It appears new and it states that an agreement will be reached.

If anyone is charged with committing an infraction in the *Elections Act*, I would like to ask our legal advisor, Mr. Orr, who would make the allegations. Is it any member of the general public or anyone who suspects that an infraction was made? Would that then be resolved this way? I don't believe it was in the original text, at least this phrase in English (interpretation ends) the nature of agreement. (interpretation) Once

agreed upon, then it would convert to a compliance agreement.

I can elaborate further in English if I'm not understood. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Curley. (interpretation ends) Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Chairman. I don't want to get it wrong, so I will ask the Legal Counsel for Elections Nunavut, Mr. Orr, to respond to that. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Orr.

**Mr. Orr** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The agreement is currently an agreement with a person who was alleged to have committed an offence. The allegation could be because a complaint was made against the person. The complaint was made to the police. It could also be that the Integrity Commissioner independently has reasonable grounds to believe an offence has been committed.

In most cases, it would be a case where a complaint was made against a person and that complaint is made to the police, but it could be independently by the Integrity Commissioner, who becomes aware of a problem and offers the agreement directly. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Curley.

**Hon. Tagak Curley:** Thank you. Very good. Very clear. Following the allegations and whatnot were established

by appropriate authorities, in the event the person is not willing to enter into a compliance agreement, what are the alternatives then? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Curley. Minister Tootoo.

**Speaker**: Thank you, Mr. Chairman. I'll ask the Chief Electoral Officer of Nunavut, Ms. Kusugak, to respond to that. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. I continue to be calling you a minister even though you're the Speaker. I apologize. It will be clarified for the record. Go ahead, Ms. Kusugak.

**Ms. Kusugak**: Mr. Chairman, in the case that somebody is not willing to sign a compliance agreement, a prosecution can occur like any other crime in Nunavut. The compliance agreement process was put in place as to having an alternative to court, but if the person is unwilling to agree, then there is a court process available for everyone. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Are there any further questions? (interpretation ends) Clause 51. (interpretation) Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Clause 52. (interpretation) Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Clause 53. (interpretation) Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Clause 54. (interpretation) Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Clause 55. (interpretation) Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Clause 56. (interpretation) Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Clause 57. (interpretation) Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Do members agree to Bill 12 as a whole?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Pursuant to Rule 62(2), do you agree that Bill 12 can be placed on the orders of the day for third reading?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Speaker, if you have any closing remarks.

**Speaker**: Thank you, Mr. Chairman. First, I would like to thank the staff of the Legislative Assembly for the preparation work that went into Bill 11.

I would also like to take this opportunity to thank Ms. Kusugak and Mr. Orr for their work in putting together Bill 12 for us. Hopefully, with some of the challenges that we faced in the last

general election, these amendments will help ensure that that won't happen again. Hopefully we will have smoother elections and quicker elections for some of us in the future. Again I would like to thank them very much. It was a lot of work on their part and I thank the members for their support on it. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for your presentation. Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses out. We will move on with the next item. Thank you.

We will proceed with the wishes of the committee. In Committee of the Whole, there is one item that the members wish to deal with. Mr. Kusugak, if you have any comments, the floor is now open.

**Tabled Document 274 – 3(2): Lease, Contract and Procurement Activity Report 2008-2009 – Consideration in Committee**

**Tabled Document 275 – 3(2): Lease, Contract and Procurement Activity Report 2009-2010 – Consideration in Committee**

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman.  
(interpretation ends) I am pleased to appear before the Committee of the Whole today to answer any questions the members may have concerning the Qulliq Energy Corporation's lease, contract and procurement activity reports. The corporation is presenting combined lease, contract and procurement activity reports for the years 2008-09 and 2009-2010.

Mr. Chairman, this is the first time that Qulliq Energy has submitted such reports. I believe this is yet another positive sign that QEC and its board of directors are committed to improved transparency and accountability.

Mr. Chairman, as a Crown corporation, QEC strives to receive the best value for money by utilizing public processes to advertise for goods and services whenever possible. I am pleased to note, excluding the purchase of fuel, the value and volume of sole source contracts declined significantly from 2008-09 to 2009-2010.

Mr. Chairman, it's worth also noting that contract activities which relate to the corporation's ongoing responsibility for maintaining basic services and safeguarding the health and welfare of Nunavummiut may justify special measures to ensure prompt attention and immediate action. Depending on the nature of the requirement, this may require obtaining expertise or specialized services outside the normal competitive process. This can occur where a delay would be injurious to the public interest or where there is only one vendor available and qualified to perform the contract.

I am ready to respond to your questions on the overall procurement process and the corporation's contracts and leases for 2008-09 and 2009-2010. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Do you have witnesses that you would like to bring to the table?

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Yes, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the witness in. Actually before you do that, are we agreed to bring in the witness?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Welcome, Minister Kusugak. For the record, please introduce your witness, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, my colleagues. To my right is Mr. Mackey, President of the Qulliq Energy Corporation. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Does the mover of the motion, the Member for Quttiktuq, have any general comments before we proceed with questions? Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** No, Mr. Chairman, I don't have any general comments. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. We will now open the floor to questions. Are there any questions from members? Perhaps Mr. Elliott does have a question. The floor is open to anyone with a question. Mr. Schell.

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Chairman. I welcome the president of Qulliq Energy and the minister here to the Committee of the Whole. It's in regard to your original \$2 million contract for residual heat in Iqaluit. I'm just wondering: what's the total amount that you have spent to date and how is it working out? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Schell. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you. Perhaps Mr. Mackey can respond to the question. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Mackey.

**Mr. Mackey:** Thank you, Mr. Chairman. Just in general terms of district heating here in Iqaluit, I don't have the particulars on the amounts and dates. That's one of the questions you have asked, but it's something that I can get.

The contracts that are listed here talk about work during the 2008-09 and 2009-2010 years. It's not going back further to when it originally began. In terms of district heating here in Iqaluit, all of our customers except for one remain on the district heating system and they all utilize the district heating system over the winters for the replacement of their furnace or boilers.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Schell, do you have a supplementary question?

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Chairman. The Qulliq Energy Corporation's 2009-2010 lease, contract and procurement activity report indicates that it awarded a \$4,498,000 tender to Tower Arctic for the construction of an office building in Iqaluit (contract 200937). I would just like to know what the status of this project is. Is it going to be on budget or are there going to be any extras? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Schell. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) Thank you for the question, Mr. Schell. As of today, the office building is on schedule and on budget. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Schell.

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Chairman. Also, the Qulliq Energy Corporation's 2009-2010 lease, contract and procurement activity report indicates that it signed a letter of agreement with Environment Canada in the amount of \$146,324 and that's contract No. 11438. Can you clarify the nature of this agreement and explain what services are being provided for this amount? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Schell. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. That's for water monitoring on the potential for hydro power. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. I have no more names on my list. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. I wanted to go back to some of the questions that Mr. Schell had in regard to the \$2 million tender and the residual heat expansion project in Iqaluit. The way it has been explained to me is that there are two parts to the residual heat. There's the actual operation of... .

Again they're technical terms, so hopefully I can explain it properly. When the generators are working, heat

can be collected in the exhaust and then provide residual heat for other partners, which I think he had said there were other people signed on with it, but then there's also the heating of the glycol and whatnot and that's circulated to create heat as well.

I'm just wondering: in terms of both of those projects, are they both operating as well as they should be? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. Maybe because of the technicality of this question, Mr. Mackey could answer that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Mackey.

**Mr. Mackey:** Thank you, Mr. Chairman. Two components comprise the district heating system where we supply heat from. The first is the glycol off the engine itself that is captured through heat exchangers and then distributed out through the system. The other component is the exhaust gas heat recovery units and these are used to capture the heat coming from the exhaust and convert that to heat, which we can then distribute to our customer base.

The original exhaust gas heat recovery units that were installed several years ago, four or five years ago, had unanticipated problems in terms of design and working with the engines that are there. Those exhaust gas heat recovery units have been taken out of

service. New exhaust gas heat recovery units that work with the engines that are there have been located, designed, and ordered for replacement and put into place.

The reason why we are extending this and putting new exhaust gas heat recovery units in is to ensure that we can continue to expand the district heating system to other customers throughout the Iqaluit area and therefore, reducing the greenhouse gas emissions. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Just to remind you that we have interpreters and you should speak a little slower so that we can all understand, as well as those listening. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. It also helps me to be able to process what you're saying.

So there are the two parts to it and you have said that there is obviously one part that is not working, and you have said you ordered the parts in and they're going to be brought in. Obviously you're doing it to cut down on emissions, as you have mentioned, but it also may be as a way of generating more revenue and whatnot. In terms of the partners or customers on that system, how many customers are there? Are they all still on it or are they not happy with the service they're getting? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Yes, Mr. Chairman, currently we only have one

customer on that program at this time. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. I believe Mr. Mackey was mentioning that the program started before 2008-09, so it has been going for a while. I'm wondering: are there any plans for evaluating the program in terms of the amount of money that has been spent on it so far as compared to how much of a savings or how much of a benefit to the environment? Is that sort of cost savings or analysis going to be happening? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you. Just to clarify, I said that we only have one customer; we only have one customer offline right now of the customers we do have online. That's the city. We're working to rectify that at this time.

As for the second question, I'll ask Mr. Mackey to answer that slowly. Thank you, Mr. Chairman.

>> *Laughter*

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Mackey.

**Mr. Mackey:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you for your question. It's a good question. I have asked our Department of Finance to do something with district heating so that we can treat it separately from our normal course of business of generating and distributing electricity.

From the URRC perspective, the district heating system feeds just a few customers, so we wouldn't want the cost of the district heating systems to be borne by our entire customer base. So what Qulliq Energy is looking at doing is establishing a separate tracking of the finances for the district heating system so that we can track its revenue as well as its expenses. They will utilize the revenue from the district heating system to expand district heating systems in all of the communities. Therefore, the cost for the district heating systems won't be borne by the general ratepayers; it will be borne by the customers that get the benefit from it. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Mackey. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. But again, as Mr. Kusugak pointed out, if you don't have any customers, how do you justify spending the money on it? I guess that's what I'm asking. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Mr. Chairman, I just wanted to reiterate that I said the wrong thing. I said that only one of our customers is currently offline and we're working to rectify that. We do have customers on the system. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. I'll ask again: how many customers do

you actually have on the system now? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. We don't have the exact number on hand, but I'm sure we can make it available. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Also I'm wondering: do you have the dollar figure? This tender itself was for \$2 million. Is there an overall figure as to how much both systems are costing? Again, you had said that it's not costing the ratepayers across the territory but it's costing the people who are the customers of this service. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. If you would allow Mr. Mackey to answer that question. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Go ahead, Mr. Mackey.

**Mr. Mackey:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, we can come up with the exact figures in terms of the total cost for the infrastructure for the City of Iqaluit. I don't have that information right here now, but I would like to point out that this district heating system began as a partnership with the federal government.



A substantial amount of the funding for this came from the federal government. Moving forward, the revenue stream from the district heating systems will be utilized to expand or grow with the systems in this community and in other communities. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Mackey. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. In terms of the residual heat expansion, you're talking about the federal government's investment and whatnot. Obviously we're aware that Iqaluit is one of the communities that's benefiting from this. What other communities are actually involved with that? In some of the research I have done, I think Sanikiluaq was one that was being heated. They would use the heat for their school through that, but are there a number of these projects across the territory? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. I can't name them off the top of my head, but I understand there are 11 other communities that are involved in this kind of project. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that answer. I wasn't aware that there were that many communities across the territory. Our Economic Development Committee in Arctic Bay is working towards finding alternate ways of helping the

environment and whatnot. I know we have been looking into that in terms of what we could possibly do in our community. So it's nice to know that other communities are taking advantage.

Again going back to some of the questions that the member from South Baffin was asking in terms of the new facilities or the office building here in Iqaluit, I know I had asked the minister in oral questions about that facility. I wanted to follow up with some similar questions in terms of when the buildings will actually be completed and have office workers in the building. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that question. I was anticipating you asking that at question period. The plan is to have this complete by July 1 and then the staff will move in over the summer period. We're looking to have a grand opening some time in early fall. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that answer. In terms of all of the offices within the building, will it only house office space for QEC employees? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, there is a lot of staff out there in many different buildings here.

Only QEC will be staffed in that building at this time. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. I have seen the outside of the building; I haven't been inside. In terms of the building itself, are there housing units on the upper floors of the building like some of the buildings we have in Iqaluit to provide accommodations for some of the QEC staff or is it specifically office? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. There was initial thought of putting in a couple of transient units at the initial stages but now it's all office spaces, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Could the minister confirm if all of the people who will be working in the building are actual people from Iqaluit and that you won't be importing people from Baker Lake and other communities to work here? Thank you.

**Chairman:** Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Absolutely not, Mr. Chairman. It's just for Iqaluit. There is no hidden agenda to move people from other communities. This will house QEC employees who currently have

offices in Iqaluit. That's the plan as of now, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Again, one of the 2009-2010 leases, the one with the letter of agreement with Environment Canada for the \$146,000 that Mr. Schell was asking, it's contract 11438, I was just wondering if the minister could explain a little bit more what was involved with that. What I'm getting at is: is it based around some of the campaign promises that our MP was talking about in terms of a hydroelectric dam here in Iqaluit? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. The campaign happened last month. This has been in place a little longer than that. It's just to continue the plan to monitor water flow, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. So then, again, it's specifically for Iqaluit and water flow of rivers to see what capacity of water is flowing to be able to calculate how much power could be generated. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, I believe my colleague has the gist of the whole issue. We need

to make sure that there's enough water flow to ensure that hydro can be created from this. That's all that is for. In a long-term picture, it gives you a good spreadsheet. If you do it over a certain period of time, then you can start to realize the weak flows or the stronger flows, and so on. That's the reason behind that, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. My next question is: what was the total amount of funding spent by the QEC in 2009-2010 for contracted services in the field of information technology? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Could you re-ask that question? Mr. Chairman, could I ask that that question be asked again. I didn't quite understand it. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** No problem, Mr. Chairman. Thanks. What was the total amount of funding spent by the QEC in 2009-2010 on contracted services in the field of information technology; computers, WAN-LAN-MAN? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you. That's what I thought you said. Maybe I could have Mr. Mackey answer that question. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Mr. Mackey, go ahead.

**Mr. Mackey:** Thank you, Mr. Chairman. We currently utilize in-house staff for all of our IT services within the corporation. Infrastructure that's purchased, such as the satellite dishes or equipment of that nature, goes out through the normal PO process but we currently don't have any contractors or consultants that we utilize for supplying the information technology services for the corporation. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Mackey. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. In terms of information technology, the people you have on staff or PYs, which would come through the O&M of the corporation, are those individuals scattered across the territory or are they specifically in Baker Lake? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. I understand that we have four of those staff located in the fine community of Baker Lake and we have two located here in Iqaluit. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. In terms of hardware and software purchases for those... It's my understanding that across the territory,

powerhouses are operated by distance at times and a lot of the information that the power plant operators see right there in front of the community could actually be seen here in Iqaluit. So I imagine there are a lot of different hardware and software that's involved in purchasing and maintaining, and whatnot. I'm just wondering: is that sole sourced as well or is that put out for tender? How are the hardware and software for QEC handled? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. If Mr. Mackey could answer that through you, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Go ahead, Mr. Mackey.

**Mr. Mackey:** Thank you, Mr. Chairman. How computer information infrastructure is purchased is dependent upon the infrastructure itself. On occasion, it will go out to tender for a supply of large-scale equipment to see if we can maximize the best possible price. In other circumstances, we may have a standing offer or standing agreement with the supply of computer equipment, such as computers through Dell Systems. So it's dependent upon the nature of what's there. Typically, for smaller scale infrastructure, we will be going out for a request for quotes. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Mackey. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Specifically for those Dell computers that you were speaking about, are those purchased locally in Baker Lake? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Mr. Chairman, those purchases are done through a normal RFP. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. In terms of the last two fiscal years, 2008-09 and 2009-2010, which we're reviewing, did you put out any RFPs for types of equipment like that? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. I will have Mr. Mackey answer that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Go ahead, Mr. Mackey.

**Mr. Mackey:** Thank you, Mr. Chairman. In terms of specific office equipment, what we're asking for and for Baker Lake specifically, I would have to verify and get back to you on whether we have purchased computer equipment in Baker Lake.

Typically the computer equipment in each of the areas is for three to five years, depending on whether it's a laptop or a desktop, and it's cyclical in nature. During the last two years, if the

computers have reached the end of their life, yes, they likely would have gone out and been replaced, but that's something that I can confirm and get back to the member. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Mackey. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, if I could get that information I was looking for, across the entire territory, with Dell computers. Is the minister able to commit to that? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. So it's just Dell computers you want to know about, Mr. Elliott. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. If there were any RFPs that were put out over the last two fiscal years for computer hardware, I don't think the RFP would specifically ask for Dell. Hardware, as Mr. Mackey said in terms of the life cycle, the three-to five-year cycle that's available... . By hardware, I mean hard drives, keyboards, laptop computers, mice, and printers. I'm sure it would be all grouped together or lumped together as one RFP instead of separate RFPs for different pieces of hardware. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, we will try to gather that information. Again, it won't be ready tomorrow; that kind of stuff takes time. We will have to research our records and all of that other fun stuff, but eventually we will get back to the member with that information. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Your time is almost up, Mr. Elliott. Are there any other questions? I believe you are the only one with questions. Do you have any further questions, Mr. Elliott?

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. I was the only one who had questions? Okay. Thank you, Mr. Chairman.

The Qulliq Energy Corporation's 2008-09 contracting report indicates that it awarded a \$495,000 sole source contract to a company for a hydro environmental baseline study in Iqaluit. What did this study accomplish and does the QEC plan to undertake more studies of this nature in the future? It's contract 200821. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. That was an environmental study on the hydro project for the city and we will have to seek more federal funding if we want to do more of the study. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. I realize Minister Peterson had mentioned in the press and you had mentioned

already that it would require federal funding from the Government of Canada to move forward on these projects, but how close are we with the different studies that you had done to move forward on a project like this? I know you had said it takes time for these things to happen, but are we talking like 5, 10, 15 years down the road or if the federal government said that they could provide the money today, are we good to go? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (Mr. Ningeongan) (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, it's one of these things that if the federal government had the money today, we could begin to look at the feasibility and the planning and design stage, but the practical look at it and the reality is that it's probably at a five-year window, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that answer. Again, I think it's great if it takes five years. I don't imagine that we will get funding before five years, but to me, with Iqaluit being one of the biggest communities, it would be the biggest draw on power and it would also be the biggest polluter to the environment. I think being able to work towards this is a great thing to push for, so hopefully we will get the funding from the federal government.

The Qulliq Energy Corporation's 2009-2010 lease, contract and procurement activity report indicates that

approximately 90 percent of its leases are for residential properties used for staff housing. It's on page 5 of report. The report indicates that the QEC recovered \$659,900 in rent during the previous fiscal year. Does the Government of Nunavut's Staff Housing Policy apply to the QEC's employees? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. QEC has its own Staff Housing Policy, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. I didn't quite understand. Was that all? Are there any other questions to Minister Kusugak or Mr. Mackey? (interpretation ends) I have no more names on my list. Do members agree that we have concluded the review of the Qulliq Energy Corporation on 274 – 3(2) and 275 – 3(2)?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** I would like to ask Mr. Kusugak if you have closing comments.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Chairman. I would just like to take this opportunity, while I have the floor with QEC, to thank the president and the board of directors of the Qulliq Energy Corporation. They have been working very hard.

I think this is the first time, as I said earlier, that this kind of report has gone through the House. We appreciate the opportunity to report this to you. I thank the board and the president again for

their hard work and all of the staff out there. Mr. Chairman, thank you for this opportunity to sit before you. (interpretation) Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Kusugak. Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses out.

Thank you. Going back to our agenda, the Department of Education is next. The Interim Minister of Education, Ms. Aariak, you may proceed with your opening remarks.

**Tabled Document 248 – 3(2):  
Government of Nunavut Contract  
Activity Report Fiscal Year 2009-  
2010 – Consideration in  
Committee**

**Tabled Document 249 – 3(2): Lease  
Activity Report 2009-2010 –  
Consideration in Committee**

**Tabled Document 251 – 3(2): 2009-  
2010 Procurement Activity Report  
– Consideration in Committee**

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Yes. Thank you, Mr. Chairman. I may proceed now?

Good afternoon and thank you for allowing me to speak about the Department of Education's contracts and procurement for the 2009-2010 fiscal year.

The Department of Education is tasked with the important and unique work of providing quality learning opportunities and services for Nunavummiut of all ages. As such, we have a particular obligation to offer superior assistance and specialized services to our citizens.

Our mandate requires that we provide for programming that has been legislated under the *Education Act* for inclusive education, relevant and appropriate curriculum, and, under agreements with the federal government, ensure programming in official languages and enhanced training opportunities and skills development.

Mr. Speaker, the Department of Education awarded 92 sole source contracts in 2009-2010, totalling \$5,337,936.78. Of these, 58 contracts facilitated our work in the kindergarten to grade 12 and school services area of the department for a value of \$1,856,047.10. Twenty-six contracts related to our adult education and training programs and income support delivery for a total of \$3,229,616.60. The remaining seven contracts for \$261,273.01 dealt with corporate services.

Mr. Speaker, as I mentioned, many of our sole source contracts were for very specialized services. These include: support for students under inclusive education, such as sign language assistants; education assessment and curriculum development by contractors with specific and necessary knowledge of Nunavut; *Education Act* implementation; busing; training programs; and development of necessary IT systems.

Mr. Speaker, I am more than happy to discuss the specifics of our sole source contracts with the committee and am ready to take questions from the members. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (Mr. Tapardjuk) (interpretation): Thank you, Minister

Aariak. Do you have witnesses that you would like to bring to the table?

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Yes.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Do you agree to bring in the witnesses?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the officials to the witness table.

Thank you, Minister Aariak, Minister of Education. For the record, please introduce your witnesses.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank you for allowing me to sit here for the first time as the Minister of Education. On my left is Kathy Okpik, Deputy Minister. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Welcome, Ms. Okpik. Welcome, both of you. If there are any comments or questions, the floor is now open. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The government's most recent annual report on procurement activities indicates that your department awarded a \$5,518,000 contract to GC North Construction for the new Nunavut Research Institute in Iqaluit. The federal government also contributed a significant amount to this project. What were the final costs for the construction of this facility? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My colleague's question is directed to Arctic College. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Will they give me a response? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Shewchuk.

**Hon. Daniel Shewchuk**: Thank you, Mr. Chairman. I think the question was who contributed to the funding of the construction of the Nunavut Research Institute and what the cost of construction for that project was. Is that the question?

Thank you, Mr. Chairman. I don't have the exact cost in front of me. I wasn't prepared to have that question, but I can find that out. It was funded through the economic benefits package that was offered by the federal government. Just off of... Well, I'm not even going to try to guess, but I will get that figure for you. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Shewchuk. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The government's most recent annual report on procurement activities indicates that your department awarded a \$252,900 contract for a student information system. What is the purpose of this system and what will it be used for? Thank you.



**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I think it would be appropriate if you could identify which project number you are referring to. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): I don't know the number, but (interpretation ends) the contract was for a student information system. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I believe the line item that states student information system is the RFP you are referring to. With respect to the member's question, can she clarify exactly what her question pertains to so that we can provide a proper answer. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) Contract 246. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I truly thank the member for her patience as I requested a clarification from her. (interpretation ends) To use the student information system, the GN must obtain

licensing permission to use the system. My department entered into an agreement with Maple Wood Computing Limited to provide the GN with licensing. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman. I hope that answers her question. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk**: The question that I would like to know is: what is the purpose of the system and what will it be used for? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'm not quite familiar with these fine details, so I will ask my deputy to answer the question. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We have worked on this digital system approximately for two years now. At this time, we can only obtain attendance records via computer and find out which students were absent and which ones were late and only for grades 10 to 12. The only way we can obtain this information via computer is when the school year has been complete for graduates. The student information system can be used starting from kindergarten to grade 12. We can then gather all information; for instance, birthdates, health care numbers, attendance, absenteeism, and any relevant issue towards education would be entered into the main server and

perhaps while students are in grades 1, 2, 3, and so on, any records that have been inputted by their teachers regarding their progress. We are also hoping to use this in the future for report cards that are sent to parents. Any information that is relevant to the school or students will be compiled in that system. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. In the fall or winter session, we were apprised of this system and if this system becomes operational, as an example, if I wanted information about students in Taloyoak who attended classes yesterday and if the school officials request this information, is that the kind of request that would result? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, it is primarily for that purpose. However, this is a new system and it is still under development and due to its newness, the system has not been completed yet. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Is that all? Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Chairman. In their procurement activities, it indicates that your department awarded over \$1,431,000 in contracts in 2009-2010 to the Operating Engineers Training Institute of Ontario for heavy equipment operator training.

The institute was awarded over \$632,000 in 2007-08 and \$272,000 in 2008-09 to deliver this training. How many residents of the territory have graduated from this program? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Over 100. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Aariak. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Chairman. Of those who have graduated from this program, do we track how many of them are actually working in the field of heavy equipment? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We have to set up the process and it is currently being developed.

With respect to his first question, we don't have the information with us right now, but it's available at the office. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Chairman. As far as I know, this training program is still continuing. Do we know how many people are presently enrolled in this program in Ontario? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I will ask my deputy minister to respond to that question. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't have any detailed information with me at this point but I can check it and get back to you.

I also want to clarify that there are different numbers of graduates in various disciplines. We have three regional centres in Nunavut, Pangnirtung, Rankin Inlet, and Cambridge Bay with separate offices, and we have a contract with each one. Also, our allocated funds are separated into categories, some for student financial assistance, and we get funding from the federal government to be used for specific programs. That is the reason for the separation of these contracts and since we have three offices, it seems so large. We will be able to provide information on the number of graduates to the House at a later time. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Chairman. When will the new trade school in Rankin Inlet be offering the same courses so that the government will no longer have to pay to send residents to Ontario for this kind of training? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. That's a very good question to the Minister responsible for Nunavut Arctic College once he arrives here to the House. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Shewchuk.

**Hon. Daniel Shewchuk**: Thank you very much, Mr. Chairman. A very good question. Arctic College is heavily involved with the mining industry in developing training programs that are going to be specific to Nunavut and taught in Nunavut.

Right now, for heavy equipment training and that type of training, we are developing relationships and partnerships to research into the simulator machines. So that is actually being researched and I believe we will see some development of that in the near future to address the problem of having to send people down south. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Shewchuk. Are you finished? I have no other names on my list. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The government's most recent annual report on procurement activities indicates that your department awarded a \$90,000 sole source contract to an individual to be the *Education Act* implementation coordinator. Why could this work not have been done within your department

and has this position continued to be contracted in 2010-11? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This will be clarified further after my verbal response. The reason why we have sole source contracts for the schools is because it is very specialized work that cannot be undertaken by other staff. That is why sole source contracts exist for certain programs. Kathy will elaborate further on the details. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On July 1, 2009, the *Education Act* was introduced and the provisions of the *Education Act* had to be implemented right away. The principals in the schools, the staff, and in particular, the DEAs had to be trained on the provisions of the Act, such as their legal authority, funding arrangements, and also the by-laws and regulations required for attendance and for healthy relationships. So we had to work on an urgent basis.

Additionally, if we wanted to hire an individual to work within the schools where they were already working, we couldn't just simply hire them. Also, the regional directors and the service providers' workloads were already full, so we didn't want to add to their workloads. That is why we had to contract an individual to fill this spot.

The contractor had to write many reports, some of which we have

presented to the members, such as the consultation documents for DEAs. The process for hiring elders is included. Furthermore, a two-year training plan with the DEAs and parents was developed and many items have been implemented. What I can tell you now is that this is no longer under contracted services. We now have hired an individual to work within our department on these matters. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. Ms. Ugyuk.

**Ms. Ugyuk**: The government's most recent annual report on procurement activities indicates that your department awarded a \$331,000 sole source contract to the Canadian Career Development Foundation for a Career Development Training Strategy. What did this project achieve and will you commit to tabling the strategy in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank the member for her question. Career development officers work on career development, where they assist adults to work towards a career. We don't have anything currently identified as training towards a certificate here in Nunavut. There are more details that my deputy minister can clarify about these positions. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, we have developed this strategy for a period of slightly over a year. The Career Development Training Strategy has been completed. We collaborated on this strategy with Nunavut Arctic College and the Department of Human Resources, and we have started to implement certain parts at present. We can table that information if you wish.

In determining who would be undertaking which role, such as the Department of Education, we would be starting from kindergarten to high school students, along with the adult services, to determine what we would need to incorporate. Further, the Department of Human Resources will also need to have a role in this field, as well as Nunavut Arctic College, so we need to highlight their roles and responsibilities under services. Most of the details have been completed. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. Ms. Ugyuk, do you have any further questions?

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The government's most recent annual report on procurement activities indicates that your department awarded a \$157,561 contract in 2009-2010 to the Baffin Business Development Centre for "Employment Assistance Services." What did this project achieve and how many individuals were able to take advantage of it and gain employment? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you for your question. Thank you, Ms. Ugyuk. For clarity, I will have my deputy minister respond. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): I am sorry, Mr. Chairman. I am looking for the contract number.

**Chairman** (interpretation): Ms. Ugyuk, perhaps you have the contract number that they're looking for.

**Ms. Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The contract number is 1651. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Ugyuk. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. With respect to that contract, I regret that I don't have that information in my written notes. I can respond later on or perhaps tomorrow by submitting a report outlining that file. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. I believe there are no further questions. Before I recognize another member, Mr. Shewchuk wanted to clarify a question from earlier on. I'll give the floor to him at this time.

**Hon. Daniel Shewchuk**: Thank you, Mr. Chairman. In regard to the question before about the Nunavut Research Institute, I do have some information in front of me that I can share with the member. The project costs \$11 million

and that included the new construction, which is on budget and complete, of the new Nunavut Research Institute in Iqaluit and four satellite research centres in Arviat, Cambridge Bay, Igloolik, and Rankin Inlet. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you for the clarification, Minister Shewchuk. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. I thank the Minister responsible for Nunavut Arctic College. Maybe as a follow-up question: if it was \$11 million, why was the contract only for \$5,518,000? If I'm doing my adding correct, that's about \$5.5 million short of \$11 million. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Shewchuk

**Hon. Daniel Shewchuk:** Thank you, Mr. Chairman. What contract are you referring to?

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Shewchuk. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. It's contract C163. It sounds like bingo. C163.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Shewchuk, do you wish to respond?

**Hon. Daniel Shewchuk:** Thank you, Mr. Chairman. That is because it was a shared project of \$11 million. So there was federal government funding and Nunavut government funding in that, plus also the construction of the four satellite research facilities are in there too. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you for the further clarification, Minister Shewchuk. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott:** Thank you, Mr. Chairman. My next question is from the procurement activity report, it's on page 95 and the contract is C1593. There are actually two of them, so C1593 and then there is C1533. It's on page 93. Both of them are for superintendents of schools for QSO. When we approve our O&M budgets, I'm assuming there are PYs for those positions. I'm wondering why they're not covered under PY and a regular salary and why they're contracted out as sole sources. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak:** This is maintenance for schools and I believe it's ongoing. Qikiqtani School Operations is seeking to add... (interpretation) Where am I now? (interpretation ends) They could not fill the positions fast enough, so it's an ongoing job. (interpretation) Due to that reason, that is how it unfolded. Kathy will elaborate on this aspect.

I want to return to the first question that Ms. Ugyuk asked as we found the answer in our papers. Perhaps prior to returning to that question, I would like to ask the chair for permission to respond to the previous question, if that is acceptable. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. It seems obvious the member would prefer an answer to her first question, so don't forget the current question when you respond to the previous question. Please continue, Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you. With respect to her earlier question, the file that Ms. Ugyuk asked about was not a sole source contract but an RFP. My deputy can clarify that for the member. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, this was indeed an RFP. The federal government provides funding for the (interpretation ends) labour market development agreement. (interpretation) Under the agreement, we can set aside funds to provide support to Nunavut residents seeking jobs or requiring further training. An example would be to assist them in developing a resumé. We developed this especially for the residents of Iqaluit because many of the positions or services are in Iqaluit. This service is for the purpose of developing resumé and assisting them in a job search.

I don't have numbers handy as to how many undertook this service, but we can get back to the member as to how many benefited from the program. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. Does that answer your question? Thank you. To the other earlier question, if you haven't forgotten, Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you for allowing me to respond to the earlier question because informing the House is very important.

Ms. Okpik will answer Ron Elliott's question right now. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Currently we have 42 schools Nunavut-wide that are serviced by the superintendents of schools. In the Baffin region, our head office is in Pond Inlet. We have four positions that we have set aside funds for and due to the fact we cannot readily fill these positions, we have to contract outside service providers. The schools require services for a lot of their activities, such as within operations, or if there is an activity in the school, or if there are issues they need to resolve within the school, be that the school layout, staff, or the DEA. These are very important positions and they provide significant support to the schools.

As an example, we have four staff position, but two are currently vacant. However, we still need services, so we seek outside help to fill the void until a position is filled. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott**: Thank you, Mr. Chairman. Also on page 95, it's contract C1593. The description is "Phase II of the implementation of NCSIS." In terms of NCSIS, my understanding was that it's a database collection of skills within the territory that the Department of Education actually won an award for, I believe, at one time. I'm wondering what phase 2 is and what was completed with that contract. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I thank him for the question. The person in question is temporarily on hold. Perhaps Ms. Okpik can elaborate further. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, we did indeed receive a national award for the database collection program. It was due to the system being able to answer different queries. Still, if we continue to develop this system, then we need significant funds and staff to complete it. At this time, this project is on hold due to insufficient funds and we don't have dedicated staff to pursue it. Furthermore, there are other priority projects we want to complete, such as graduation rates for high school, and to include elders. At this time, these are our immediate challenges that we are focussing on, so that project is currently on hold. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. Mr. Elliott.

**Mr. Elliott**: Thank you, Mr. Chairman. Specifically for the \$103,000, I was wondering what was done by the Canadian Career Development Foundation. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Again Ms.

Okpik will respond to that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Ms. Okpik.

**Ms. Okpik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I can't state the exact amount spent at this time, but I should be able to respond later. However, the funds are not our own and we have to seek funding sources outside of our government, such as the federal government. We had a casual employee try to finish the project, but that person only worked for three months prior to resigning and this is part of the reason why this initiative hasn't been completed. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Ms. Okpik. I don't have any more names on my list. Do we agree that we are done with questions on the Department of Education?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. If you have closing remarks, we are eager to hear from you, Ms. Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. Being on the same page and having the same level of understanding is of extreme importance to this government, and I thank the members for their questions.

I also wish to express my gratitude to Ms. Okpik. Even though the documentation is quite thick and contains a lot of information, I believe Ms. Okpik retains most of this



information mentally. I thank her profusely.

I would be remiss without thanking all of the staff, our educators, and all involved for their dedication. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you for your hospitality and due diligence in answering the questions related to the Department of Education. Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses out.

For your information, we will just follow the agenda and the list of presenters. Ms. Aariak, Minister of Executive and Intergovernmental Affairs, perhaps you can make your opening comments. Minister Aariak.

**Hon. Eva Aariak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I was just pillaging my documents to find my presentation for this part of the meeting. I apologize for that. The paperwork is now here. Thank you, Mr. Chairman.

Thank you for allowing me to sit here before you this afternoon, Mr. Chairman. (interpretation ends) It is my pleasure to make an appearance before you as Premier and Minister of Executive and Intergovernmental Affairs.

As you have already heard from ministers, the Government of Nunavut believes we receive the best value for our public dollars spent through transparent processes. I am personally committed to transparent and accountable contracting and have directed my department to reduce the use of non-competitive contracting as much as possible.

Mr. Chairman, this concludes my opening comments. I would be pleased to answer questions the members may have about the procurement and contracting activities of the Department of Executive and Intergovernmental Affairs during the 2009-2010 fiscal year. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Aariak and Premier for your opening remarks. Mr. Ningeongan.

**Mr. Ningeongan**: Thank you, Mr. Chairman. At this time, I would like to make a motion to report progress. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): There is a motion on the floor to report progress. All those in favour of the motion. Opposed. The motion is carried. I will now rise to report progress to the Speaker.

**Speaker**: Moving on to the orders of the day. Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Tapardjuk.

### **Item 20: Report of the Committee of the Whole**

**Mr. Tapardjuk** (interpretation): Mr. Speaker, your committee has been considering Bills 11 and 12, and Tabled Documents 248 – 3(2), 249 – 3(2), 251 – 3(2), 274 – 3(2), and 275 – 3(2). Mr. Speaker, I would like to report that Tabled Documents 274 – 3(2) and 275 – 3(2) are concluded and that Bills 11 and 12 are now ready for third reading. Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be agreed to. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Tapardjuk. There is a motion on the floor and it is in order. Is there a seconder? Mr. Schell. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? None. The motion is carried.

Moving on in the *Orders of the Day*, Item 21. Third Reading of Bills. Mr. Schell.

### **Item 21: Third Reading of Bills**

#### **Bill 11 – Legislative Assembly Statutes Amendment Act – Third Reading**

**Mr. Schell:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 11, *Legislative Assembly Statutes Amendment Act*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Schell. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? None. The motion is carried and Bill 11 is ready for assent.

Item 21. Third Reading of Bills. Mr. Rumbolt.

#### **Bill 12 – An Act Respecting Nunavut Elections – Third Reading**

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 12, *An Act Respecting Nunavut Elections*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Thank you, Mr. Rumbolt. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? None. The motion is carried and Bill 12 is ready for assent.

Item 21. Third Reading of Bills. Item 22. *Orders of the Day*. Mr. Clerk.

### **Item 22: Orders of the Day**

**Clerk (Mr. Quirke):** Thank you, Mr. Speaker. A reminder of meetings for tomorrow, at half past nine, a meeting of the Management and Services Board in the Tuktu Room and at 11 a.m. in the Nanuq Room, a meeting of the Standing Committee on Oversight of Government Operations and Public Accounts.

*Orders of the Day* for June 8:

1. Prayer
2. Ministers' Statements
3. Members' Statements
4. Returns to Oral Questions
5. Recognition of Visitors in the Gallery
6. Oral Questions
7. Written Questions
8. Returns to Written Questions
9. Replies to Opening Address
10. Petitions
11. Responses to Petitions
12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters
13. Tabling of Documents
14. Notices of Motions
15. Notices of Motions for First Reading of Bills
16. Motions

17. First Reading of Bills
18. Second Reading of Bills
19. Consideration in Committee of  
the Whole of Bills and Other  
Matters
  - Bill 6
  - Bill 7
  - Bill 8
  - Tabled Document 248 – 3(2)
  - Tabled Document 249 – 3(2)
  - Tabled Document 251 – 3(2)
20. Report of the Committee of the  
Whole
21. Third Reading of Bills
22. Orders of the Day

Thank you.

**Speaker:** Thank you, Mr. Clerk. This House stands adjourned until Wednesday, June 8, at 1:30 p.m. Have a wonderful evening, everybody.

Sergeant-at-Arms.

>>*House adjourned at 17:57*

